

۲

جمهوریه إندونیسیا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تطویر المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج

(بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية)

اشراف :

إعداد الطالبة :

أبي بريدة التقية (١١٧٢٠٠٢٩) أ. د. إمام أسرارى

د. فيصل محمود آدم إبراهيم

العام الدراسي

ב' זט

الاستهلال

ب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّ تِلْكَ أَيَّتُ الْكِتَابُ الْمُبِينُ
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة يوسف : ٣-١)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ هُمْ فَيُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(سورة إبراهيم : ٤)

عن ابن عباس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "أَحِبُّوا الْعَرَبَ
لِثَلَاثٍ لِأَنَّى عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ وَكَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِي الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ"
(رواه الطبراني وغيره)

الإهداء

أهدى هذه الرسالة:

إلى أبي الفاضل الحاج أسفدي الذى له فضائله في تربية اولاده، وأمي الفاضلة الحاجة ستي ميمونة التي لها الحب والدعاء المستمر لنجاحي في الدنيا والآخرة

عسى الله أن يرحمهما كما رباني صغيراً ويحفظهما ويقيهما بالسلامة والعافية في الدين والدنيا والآخرة

وإلى أخواتي همام شهار الدين وفضلك زمزمي بارك الله حياتهما

وإلى السادة أساتذتي

الذين حثوني لطلب العلوم والمعرفة وشجعوني للتقدم في الفكر

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل المسلمين المؤمنين خير أمة وأنزل دستور حيائهم الكريم بلسان عربي مبين. صلاة الله وسلامه على محمد خاتم الأنبياء والمرسلين سيد العرب والعجم، إنه لعلى خلق عظيم وهو أفصح العرب غير أنه من قريش. وعلى آله وأصحابه وتبعيه إلى يوم الدين. أما بعد.

فيعون الله عز وجل وتوفيقه، تمت كتابة هذا الرسالة العلمية للماجستير فتقدمنا الباحثة من فؤادها العميق بجزيل الشكر وأتمنى التقدير لهؤلاء الذين ساعدوهم على إتمام كتابة هذه الرسالة، منهم:

١. سماحة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا رهوجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. سماحة الأستاذ الدكتور الحاج مهيمين، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. سماحة الدكتور الحاج ولداننا وركا ديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام أسراري، والدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم، على جهدهما في إشراف الباحثة ومراجعتهما الدقيقة بتقديم التوجيهات القيمة والاقتراحات البناءة ليكون هذا البحث على صورته المرجوة.
٥. سماحة الدكتور الحاج شهداء صالح نور، بوصفه خبير المادة التعليمية، والدكتور قريب الله مصطفى بابكر بوصفه خبير اللغة، لاطلاعهما على إنتاج المادة التعليمية المطورة بتقديم الملاحظات والإضافات القيمة.
٦. أصحاب الفضيلة جميع الأساتذة الكرام بقسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. أصحاب الفضيلة مدير المدرسة وجميع الأساتذة والأستاذات بمدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.
٨. فضيلة الشيخ الحاج مرزوقي مستمر مدير المعهد سبيل الرشاد الإسلامي السلفي جاسيك كربنبوسوكى سكون مالانج، فلكل حبي وتحياتي، ومنه أطلب الدعاء والعلم النافع في الدين والدنيا والآخرة.
٩. أصحاب الفضيلة جميع الأساتذة والأستاذات معهد سبيل الرشاد الإسلامي السلفي جاسيك كربنبوسوكى سكون مالانج.
١٠. أسرتي وعلى رأسها أبي الفاضل الحاج أسعدى الذى له فضائله في تربية أولاده، وأمي الفاضلة الحاجة ستي ميمونة التي لها الحب والدعاء المستمر لنجاحي في الدنيا والآخرة، وكل اخواني المحبوبان همام شهار الدين وفضلك زمزمي الذي يشجعني في انتهاء عمل هذا البحث.
١١. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، خاصة في فصل "ب". وجميع أصدقائي في معهد سبيل الرشاد الإسلامي السلفي جاسيك كربنبوسوكى سكون مالانج.
 لا قول يجدر لي بالتقديم إلا قول الشكر الجزيل فحسبي أن أدعو لهم الله الجبار والوهاب على أن يجزيهم بأحسن ما عاملوا ويزيدهم من فضلهم فيما عملوا. نسأل الله التوفيق. ولا يخلو هذا البحث العلمي من الأخطاء والنقائص. فترجموا الباحثة من القراء أن يقدموا الملاحظات لتحسين هذا البحث.

٢٠١٣ يونيو ٢٩ مالانج،

الباحثة

أني بريرة التقى

رقم التسجيل: ١١٧٢٠٠٢٩

جمهوريّة إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي حضره الطالبة:

اسم : أني بريرة التقية

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٢٩

عنوان : تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

(بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج)

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

فيصل محمود آدم إبراهيم

أ. د. إمام أسراري، الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٣١١٥١٩٨٦٠١١٠٠١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولداننا ور كا ديناتا

رقم التوظيف:

ز

جمهوريّة إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث :

تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

(بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج)

إعداد الطالبة : أني بريرة التقية رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٢٩ / ٥-٢

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبولها شرطاً لنيل درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم السبت ، بتاريخ: ٢٧ يوليو ٢٠١٣

وت تكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

..... رئيساً ومناقشـاً التـوقيـع: ١ - الدكتور زلفي مبارك

..... مناقـشاً التـوقيـع: ٢ - الدكتور عبد الحميد

..... مشرـفاً و مناقـشاً التـوقيـع: ٣ - أ. الدكتور إمام أسراري

..... مشرـفاً و مناقـشاً التـوقيـع: ٤ - الدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم

الاعتماد على

عميد كلية الدراسات العليا،

الأستاذ الدكتور مهيمـن

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٥

ح

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبيانى كالتالى:

الاسم : أني بريرة التقية

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٢٩

العنوان : حاسيك - كرانبسوكي - مالانج (معهد سبيل الرشاد)

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرطا لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة

العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانج تحت العنوان:

تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

(بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج)

حضرتها وكتبتها بنفسى ومازورتها من إبداع غير أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد

استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثى فأنا أتحمل المسئولية على

ذلك، ولن تكون المسئولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجرئ أحد على ذلك.

٢٠١٣ يونيو ٢٩

توقيع صاحبة الإقرار

أني بريرة التقية

رقم التسجيل: ١١٧٢٠٠٢٩

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	استهلال.....
ب	إهداء
ج	كلمة الشكر والتقدير
هـ	تقرير المشرفين
و	اعتماد لجنة المناقشة
ز	إقرار الطلبة
حـ	مستخلص البحث
طـ	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
يـ	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
كـ	محتويات البحث
عـ	قائمة المجدول
فـ	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

١	أ- مقدمة
٤	ب- أسئلة البحث
٤	ج- أهداف البحث
٥	د- فرضية البحث
٥	هـ- أهمية البحث
٦	و- حدود البحث

٦	ز - تحديد المصطلحات
٧	ح - مواصفات المنتج
٧	ط - الدراسات السابقة
	الفصل الثاني
	الإطار النظري
١٤	المبحث الأول: المواد التعليمية
١٤	أ - مفهوم المواد التعليمية
١٥	ب - أهمية إعداد المواد التعليمية
١٥	ج - أسس إعداد المواد التعليمية
١٦	١. الأسس الثقافية والاجتماعية
١٧	٢. الأسس النفسية
١٩	٣. الأسس اللغوية والتربوية
٢١	د - معايير في تنظيم المحتوى في المواد التعليمية
٢٣	المبحث الثاني : تعلم مهارة الكلام.....
٢٣	أ - مفهوم مهارة الكلام
٢٤	ب - أهمية تعلم مهارة الكلام
٢٥	ج - أهداف تعلم مهارة الكلام
٢٦	د - الجوانب المهمة في تعلم مهارة الكلام
٢٧	ه - توجيهات عامة في تعلم مهارة الكلام
٢٨	و - طرق التعليم في مهارة الكلام
٢٩	ز - اختبار في تعلم مهارة الكلام
٣٠	ح - دليل التقويم لقياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
٣٢	المبحث الثالث: المدخل السياقي
٣٢	أ - مفهوم المدخل السياقي

ب- نشأة المدخل السياقي	٣٣
ج- النظرية التي يعتمد عليها المدخل السياقي	٣٣
د- العوامل الرئيسية في المدخل السياقي	٣٥
ه- خصائص المدخل السياقي	٣٧
و- أساليب المدخل السياقي	٣٧

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث	٣٩
ب- إجرات التطوير	٣٩
ج- مجتمع البحث	٤٢
د- متغيرات البحث	٤٢
ه- أدوات البحث	٤٢
و- مصادر البيانات	٤٣
ز- أسلوب تحليل البيانات.....	٤٤

الفصل الرابع

عرض البيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها	٤٧
١ - خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي ٤٧	
أ- عرض البيانات عن الدراسة المبدئية	٤٧
ب- عرض البيانات عن تخطيط التطوير	٤٨
ج- عرض البيانات عن تطوير المادة	٥٠
أ) من حيث المضمون	٥٠

ب) من حيث الشكلية.....	٧١
د- انتاج المادة	٧١
٢- فعالية المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي	
٧٢	
أ- فعالية المادة عند تحكيم الخبراء	٧٢
ب- فعالية المادة عند المدرس والطلاب	٧٦
ج- فعالية المادة عند تجربة ميدانية	٩٠
المبحث الثاني: مناقشة البحث	١٠٥
١- خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي	١٠٥
٢- فعالية المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي	١١٠

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث	١١٥
ب-توصيات البحث	١١٦
ج- مقترحات البحث	١١٦

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم

الحادي

المراجع العربية

- كتب

- بحوث علمية

المراجع الأجنبية

- كتب

- الشبكة الدولية

قائمة الجدول

الرقم	الجدول	البيان	صفحة
١	الجدول (١)	نتائج الاستبانة من المجموعة المحددة	٨٤
٢	الجدول (٢)	نتائج الاستبانة من الطلبة في المجموعة التجريبية	٩٢
٣	الجدول (٣)	دليل التقويم لقياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام	٩٩
٤	الجدول (٤)	نتيجة الطلبة من المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي	١٠٠
٥	الجدول (٥)	نسبة مئوية لنتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة	١٠١
٦	الجدول (٦)	نتيجة الطلبة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي	١٠٢
٧	الجدول (٧)	نسبة مئوية لنتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية	١٠٣
٨	الجدول (٨)	نتيجة الطلبة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي	١٠٤
٩	الجدول (٩)	نسبة مئوية لنتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	١٠٦
١٠	الجدول (١٠)	نتيجة الطلبة من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي	١٠٧
١١	الجدول (١١)	نسبة مئوية لنتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية	١٠٨
١٢	الجدول (١٢)	نتائج عدد الانحراف وعدد المربع من المجموعتين	١٠٩

قائمة الملاحق

البيان	الملحق
نتائج الاستبانة من الخبر (١) في مجال تعليم اللغة العربية	ملحق (١)
نتائج الاستبانة من الخبر (٢) في مجال تعليم اللغة العربية	ملحق (٢)
نتائج الاستبانة من المدرس اللغة العربية	ملحق (٣)
الاستبانة للطلبة	ملحق (٤)
الاسئلة للاختبار القبلي	ملحق (٥)
الاسئلة للاختبار بعد	ملحق (٦)
الصور في ميدان البحث	ملحق (٧)
قائمة أسماء الطلبة لمجموعة الضابطة	ملحق (٨)
قائمة أسماء الطلبة لمجموعة التجريبية	ملحق (٩)
الرسالة لإقامة البحث من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج	ملحق (١٠)
الرسالة بعد إقامة البحث من مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج	ملحق (١١)
السيرة الذاتية للباحثة	ملحق (١٢)

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

Annie Barirotut Taqiyah, 2013 *The improvement of teaching to improve Arabic speaking skill based on contextual approach (Application in MTs Yaspuri Malang)*, Graduate program in Arabic language education, state Islamic University of Maulana Malik Ibrahim. Advisor: 1) Prof. Dr. H. Imam Asrori, M.Pd, 2) Dr. Faishol Mahmud Adam Ibrahim.

Keyword: Teaching materials, Arabic speaking skill, contextual approach

An important component in learning process is learning materials which is contained in text book. The book is one of the media to construct learning process between student and teacher. Therefore the student reach the goals in learning. The best text book is interesting and satisfied the student. At MTs Yaspuri Malang, the book is used in arabic learning process is student worksheet (LKS). The researcher analyzed that speaking skill content of teaching materials which is contained in arabic student worksheet cannot reach the goals. The exercises of speaking skill which is contained in student worksheet (LKS) indicated to reading skill such as complete the sentence! Answer by using indonesian, translate into arabic.

Based on the situation, the researcher want to develop the learning material of speaking skill by contextual approach. According to the researcher, contextual approach accordance with speaking skill learning. Because the teacher gives chance the student in giving opinion independently besides the student practice in speaking.

The purpose of this research are: 1. To describe the characteristics of speaking skill teaching material by contextual approach at MTs Yaspuri Malang 2. To know the effectiveness of learning material by contextual approach in increasing speaking skill at MTs Yaspuri Malang.

The research method which is used by researcher is developing research by quantitative approach. The research population is students at grade 8 in MTs Yaspuri of Malang. The instruments are used by researcher is interview, questionnaire and test.

The results of this research are : 1) The characteristic of teaching material of speaking skills with contextual approach : (a) The validation by experts of arabic teaching indicate result 90% mean the best (b) The validation by experts of linguistics indicate result 82% mean the best (c) By the form is consisted of teacher guidance the pictures are accompanied by questions, aspect picture with questionnaires, new vocabularies are accompanied by pictures which related to the topic, the exercises consist of asking questions, and evaluation. 2) Speaking skill teaching material by contextual approach which is developed by researcher has effect in developing student ability in speaking skill because there are differences the test post results between the experiment group and control group. That the results of t-test 3, 62 was more than t-table at level 1% that was 2,47 and the most at level 5% that was 1,70. Therefore h_0 was refused and h_1 was received, so the hypotheses in this research was received.

مستخلص البحث باللغة الاندونيسية

Barirotut Taqiyah, Annie, 2013 *Pengembangan materi ajar ketrampilan berbicara dengan pendekatan kontekstual di MTs Yaspuri Malang*, Tesis, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Sekolah Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing : 1) Prof. Dr. H. Imam Asrori, M.Pd, 2) Dr. Faishol Mahmud Adam Ibrahim.

Kata kunci: Materi ajar, Ketrampilan berbicara, Pendekatan kontekstual

Salah satu komponen penting dalam proses pembelajaran adalah materi ajar. Materi ajar adalah salah satu media yang menjadikan proses pembelajaran berlangsung antara siswa dan guru. sehingga siswa mendapatkan apa yang diinginkan dalam pembelajaran. Di MTs Yaspuri Malang, buku yang digunakan dalam proses pembelajaran Bahasa Arab adalah LKS (Lembar Kerja Siswa). Peneliti menganalisa bahwa isi materi ajar ketrampilan berbicara yang terdapat dalam LKS belum sesuai dengan tujuan buku bahasa Arab yang baik, karena kurangnya latihan-latihan dan tidak adanya keseimbangan antara materi keterampilan berbicara dengan latihan-latihannya.

Berdasarkan latar belakang tersebut peneliti ingin mengembangkan materi ajar ketrampilan berbicara dengan pendekatan kontekstual. Menurut peneliti pendekatan kontekstual sesuai dengan pembelajaran ketrampilan berbicara. Karena guru memberi kesempatan kepada siswa untuk mengajukan pendapat secara bebas sehingga melatih siswa untuk berbicara.

Tujuan dalam penelitian ini adalah: 1. Menggambarkan karakteristik materi ajar ketrampilan berbicara dengan pendekatan kontekstual di MTs Yaspuri Malang 2. Mengetahui efektivitas materi ajar dengan pendekatan kontekstual dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di MTs Yaspuri Malang.

Metode penelitian yang digunakan peneliti adalah penelitian pengembangan dengan pendekatan kuantitatif. Populasi penelitian ini adalah siswa-siswi kelas 8 MTs Yaspuri Malang. Instrumen yang digunakan peneliti adalah wawancara, angket dan test.

Hasil penelitian ini adalah: 1) Karakteristik materi ajar ketrampilan berbicara dengan pendekatan kontekstual: (a) Validasi dari pakar pengajaran bahasa arab menunjukkan hasil 90% yang berarti baik sekali, dan (b) Validasi dari pakar ahli bahasa menunjukkan hasil 82% yang berarti baik sekali. (c) Dari segi bentuknya terdiri dari pentunjuk guru, aspek gambar, kosakata baru disertai gambar-gambar, latihan-latihan dan evaluasi. 2) Materi ajar ketrampilan berbicara dengan pendekatan kontekstual yang dikembangkan oleh peneliti memiliki pengaruh dalam meningkatkan kemampuan siswa dalam ketrampilan berbicara. karena terdapat perbedaan yang jelas pada hasil post test antara kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Bahwa hasil t-tes 3, 62 lebih besar dari t-table pada taraf 1% yaitu 2, 47 dan lebih besar dari taraf 5% yaitu 1,70. Dengan demikian H_0 ditolak dan H_1 diterima, maka maka hipotesis dalam penelitian ini diterima.

مستخلص البحث

أني بريرة التقية، ٢٠١٣م. تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي (بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج). رسالة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية. المشرف الأول: الأستاذ الدكتور إمام أسراري، والمشرف الثاني: الدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم.

الكلمات الأساسية : المادة التعليمية، مهارة الكلام، المدخل السياقي

إن من إحدى المكونات المهمة للعملية التعليمية هي المادة التعليمية. فإن المادة التعليمية هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ والمعلم حتى يحصل من التعليم ما يريد، المادة التعليمية المستخدمة في عملية التعليم اللغة العربية هي كراسة التدريبات (LKS). ولاحظ الباحثة أن محتوى المادة التعليمية لمهارة الكلام في كراسة التدريبات المستخدمة عدم التناسب بأهداف كتاب تعليم اللغة العربية الجيدة، لأن فيها، نقصان في التدريبات لمهارة الكلام، ولم يتصور بصورة متوازنة بين المادة المهمة الكلام وتدريبها.

بناء على ذلك، تزيد الباحثة تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. وترى الباحثة أن هذا المدخل مناسب بالتعليم مهارة الكلام لأنه يعطي المعلم فرصة إلى التلاميذ في تقديم الأفكار حرية، حتى يستطيع أن يمارس التلاميذ الكلام مباشرة.

والأهداف في هذا البحث فهي: ١) وصف خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي (بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج). ٢) معرفة مدى فعالية المادة التعليمية المطورة لرفع مهارة الكلام على أساس المدخل السياقي (بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج).

ومنهج البحث الذي استخدمت الباحثة هو البحث التطوير بمدخل الكمي. وأما مجتمع البحث فهو طلبة الصف الثامن في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج. وتستخدم الباحثة أدوات جمع البيانات المقابلة والاستبانة والاختبار.

ونتائج هذا البحث هي: ١) خصائص المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي من النواحي (أ) تحكيم خبير المادة التعليمية في درجة: "جيد جدا" بمعدل النتيجة ٩٠%. (ب) تحكيم الخبير اللغة في درجة: "جيد جدا" بمعدل النتيجة ٨٢%. (ج) من ناحية شكلها هي توجد دليل المعلم، وعرض المادة التعليمية يتكون من معالجة الصور، والمفردات الجديدة، والتدريبات، والتقويم. ٢) المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي الجديدة التي طورتها الباحثة لها فعالية في ترقية قدرة الطلبة لمهارة الكلام. لأن هناك فرقاً واضحاً بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة، بعد تطبيق المادة المطورة. أن نتيجة t -*tes* الإحصائي = $3,62$ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي $= 2,47$ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي $= 0,65$ وذلك يعني أن H_0 مردود وأن H_1 مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة.

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة

إن من أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية هي تطوير قدرة الاتصال في اللغة العربية شفوياً كان أم تحريرياً التي تشمل على أربع مهارات وهي الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة.^١ ومدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج كإحدى الأماكن لتعليم المهارات اللغوية الأربع، منها تعليم مهارة الكلام.

مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في الأصل هي الكلام.^٢ تؤدي مهارة الكلام دوراً مهماً للمجتمع الحديث بل للمجتمع القادم أيضاً. ولا شك أن الكلام من أهم النشاطات اللغوية للصغير والكبير. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهن يتكلمون أكثر مما يكتبون.^٣ ولذلك اعتبار الكلام هو شكل رئيسي للإتصال اللغوي بالنسبة للإنسان، لأن الكلام كوسيلة لإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب. والكلام أيضاً وسيلة رئيسية في عملية تعليمه في مختلف مراحلها، لأن يشرح المدرس دروساً في الفصل أو خارجه بالكلام. وهو الوسيلة الرئيسية في العالم لتعامل الناس مع بعضهم كان صغاراً وكباراً في أعمالهم وأنشطتهم.

ولكن تعليم مهارة الكلام ليس عملية سهلة تتم دون مقدمات أو دون ترتيب لا سيما في تعليم اللغة للناطقين بغيرها مثل تعليم اللغة العربية للطلبة

^١ Peraturan Menteri Agama RI No. ٢ Tahun ٢٠٠٨ Kurikulum Bahasa Arab MI, MTs, MA, Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Bahasa Arab di Madrasah ٢٠٠٨, hal, ١٥

^٢ عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الجزيرة: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨) ص: ١٠

^٣ عبد السيد، *تعليم اللغة العربية*، الرسالة العلمية (القاهرة: دار الفكر ٢٠٠٣) ص: ١٠

الاندونيسيين، فلتعلم مهارة الكلام يحتاج المدرسوں إلى تنظيمه تنظيماً دقيقاً وجيداً. وينبغي عليهم تشجيع الطلاب على الكلام عن طريق منحهم اهتماماً كبيراً عندما يتحدثون، وأن يشعرهم بالاطمئنان والثقة في أنفسهم، وألا يسخروا منهم إذا أخطأوا، وألا يسمح لزملائهم بالسخرية منه، وعليه أن يثني على الطالب كلما كان أداؤه طيباً، وأن يكثر من الابتسام، ويصغي بعناية لما يقوله. إن المطلوب جعل الجو دافئاً في تعليم مهارة الكلام، وتوجه الطالب إلى استخدام أسلوب مهذب عندما يخاطب بعضهم بعضاً.^٤

ويعد أحد المكونات المهمة للعملية التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي يتضمن المواد التعليمية المنظمة في الكتب الدراسية. فإن الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ والمعلم حتى يحصل من التعليم ما يريد، فالكتاب باق معه ينظر فيه كلما أراد، ومن ثم نجد الكتاب التعليمي الجيد هو الذي يجذب التلميذ نحوه ويشبع رغبته ويجد فيه نفسه.^٥ ويتضمن الكتاب التعليمي المواد الدراسية التي يريد المدرس أن يقوم بتعليمها بقدر الإمكان مطابقة بالأغراض المرجوة. وت تكون المواد الدراسية على الأقل من المادة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. وأما المواد التعليمية فهي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمها للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية، أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلم التلميذ في علم ما.^٦ والكتاب هو الواقع الذي يحمل المعلومات والاتجاهات المراد غرسها في الطلبة ليس فقط للطلبة بل للمعلمين وغيرهم أيضاً، فهو يمدthem بالخبرات والحقائق، وهو مصدر ثقافي لهم.

^٤ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس اللامورات التدريسية لعلم اللغة العربية لغير ناطقين بها

الجانب النظري، (د.م، مؤسسات الوقف الإسلامي، ١٤٣٣) ص : ٣٤

^٥ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير ناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١) ص: ٧.

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، المرجع السابق، ص. ١١١.

في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج، الكتاب التعليمي المستخدم في عملية التعليم اللغة العربية هي كراسة التدريبات. وتلاحظ الباحثة أن محتوى المادة التعليمية لمهارة الكلام في كراسة التدريبات المستخدمة عدم التناسب بأهداف كتاب تعليم اللغة العربية الجيدة، لأن فيها، نقصان في التدريبات لمهارة الكلام، ولم يتصور بصورة متوازنة بين المادة المهارة الكلام وتدريباتها. مثلاً التدريب في هذه المهارة تدل على فهم المقرؤ نحو أكمل هذه الكلمة، وأجب باللغة الإندونيسية ثم ترجم إلى اللغة العربية. وكذلك لم يتصور المادة التعليمية بأسسها، مثلاً من ناحية أساس نفسية غير موجودة الصورة الجذابة وفقاً بالنص والموضوع.

بناء على ذلك، تريد الباحثة تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي، ولاحظت الباحثة عملية تعليم مهارة الكلام في هذه المدرسة بالتحفيظ، وما زال المدرس يدرب التلاميذ بالتدريبات الموجودة في الكتاب المدرسي، ويعتمد دائماً على هذا الكتاب المجرد. تريد الباحثة تطوير المادة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. ترى الباحثة أن المدخل السياقي يستطيع أن يبني ويرقي رغبة التلاميذ ويجذب ميوتهم في عملية التعليم. لأن بهذا المدخل المعلم يدرس الطلاب مباشرة في البيئة متعلقة بالمادة التعليمية ويأمر المعلم الطلبة بتطبيقها مباشرة، حتى يدفع التلاميذ في عملية التعليمية لأنهم أن يستطيعوا تغيير عن الأفكار التي تملّكتها. وترى الباحثة أن هذا المدخل مناسبة بالتعليم مهارة الكلام لأنه يعطي المعلم فرصة إلى التلاميذ بحرية في تقديم الأفكار، حتى يستطيع أن يمارس التلاميذ الكلام مباشرة.

المدخل السياقي أنه الفكرة عن التعليم والتعلم التي تعلق المواد التعليمية بالأحوال أو المواقف الواقعية وتحث الدارسين في جعل العلاقة بين المعارف

وتطبيقاتها في حياتهم اليومية.^٧ ويتلقي التلاميذ العلوم والمهارات من جهودهم في بناءها بأنفسهم.^٨ والنظرية في هذا المدخل أنه الفكرة أن التعلم أكثر وضوحاً إذا كان الطالب لديهم ما يتم تعلم هلا مجرد معرفة ما تعلمه.^٩ وكذلك المدخل السيافي هو التعلم النشط، في العملية التعليمية ترکز على التلاميذ. التعلم هو تطبيق المعرفة ليست حفظ فحسب.

وأن المواد من المكونات المهمة في العملية التعليمية وهي إذ لم تعد إعداداً جيداً ويتم اختيارها على وفق مبادئ وأسس وأهداف منشودة، فقد لا تأتي بالفائدة المرجوة للطلبة ولا تساعده المدرسين على الوصول إلى الأهداف المرجوة.

بــ أسئلة البحث

- ١ـ مخصوصيات المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السيافي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج؟
- ٢ـ ما مدى فعالية المادة التعليمية المطورة لرفع مهارة الكلام على أساس المدخل السيافي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج؟

جــ أهداف البحث

- أما الأهداف التي تريد أن تحصل عليها الباحثة في هذا البحث فهي ما يلي :
- ١ـ وصف خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السيافي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

^٧ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengejaraan Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥),

p: ١٥٧

^٨ Nur hadi., *KTSP. Pembelajaran berbasis kompetensi dan kontekstual*, (Jakarta: bumi aksara. ٢٠٠٨), p: ٤١

^٩ <http://aguswuryanto.wordpress.com/2010/08/20/pendekatan-kontekstual-dalam-pembelajaran-bahasa/>, diakses pada tanggal ٢٠ pebruari, ٢٠١٣.

٢- معرفة مدى فعالية المادة التعليمية المطورة لرفع مهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

د- فرضية البحث

تفسير الباحثة أن المادة التعليمية لمهارة الكلام التي طورتها الباحثة على أساس المدخل السياقي حسب معايير اختيار المادة ومعايير تنظيمها وأسس تطوير المادة التعليمية مع مراعاة طريقة التدريس المناسبة وأساليبها والوسائل التعليمية المناسبة والتقويم لتقديم هذه المادة المطورة ستكون فعالة لمهارة الكلام ولترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.

٥- أهمية البحث

١- يعتبر هذا البحث تدريباً للباحثة في تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

٢- إن تطوير المادة الجيدة تساعده المدرسين على القيام بتعليمها للوصول إلى الأهداف المرجوة المقرر في تعليم مهارة الكلام

٣- أن يكون البحث بمعلوماته ونتائجها أساساً عملياً للمدرس في تطبيق المادة التعليمية لمهارة الكلام في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج

٤- أن يكون البحث مساعداً للطلبة بمدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج في تعليم مهارة الكلام.

و- حدود البحث

١- الحدود الموضوعية

تحدد الباحثة الحدود الموضوعية لهذا البحث وهي تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. وتطوير الباحثة المادة التعليمية لمهارة الكلام من ناحية المادة وتدريبياتها، وصورتها إعتماداً على أساس المدخل السياقي. ومن ناحية مهارة الكلام ترکز الباحثة في التعبير الشفهي.

٢- الحدود المكانية

تحدد الباحثة الحدود المكانية لهذا البحث في الفصل الثامن بمدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

٣- الحدود الزمانية

تقوم الباحثة بالبحث في الفصل الثامن في شهر أبريل إلى مايو في السنة ٢٠١٣ م.

ز- تحديد المصطلحات

١- تطوير

التطوير هو تحسين وتوسيع المنتج الموجودة لتكون صورة أكمل وفق بأهداف واضحة. والمراد هنا هو تطوير المادة التعليمية لتعليم مهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية بمالانج.

٢- المدخل السياقي

والمدخل السياقي يعني أن التلاميذ سيعلمون في البيئة مباشرة مناسباً بموضوع المادة التعليمية. وتساعد المعلم في جعل العلاقة بين المواد المدروسة عنها والمواصفات الواقعية للتلاميذ. وترى الباحثة أن هذا المدخل مناسب بتعليم مهارة الكلام لأنه يعطى المعلم فرصة للتلاميذ بحرية في تقديم الأفكار، حتى يستطيع أن يمارس التلاميذ الكلام مباشرة.

ح- مواصفات المنتج (*Specification of Product*)

هناك مواصفات إنتاج المواد التعليمية المطورة هي ما يلي:

١- دليل المعلم، يتكون هذا الدليل من ثلاثة عناصر، وهي:

(١) بيانات الدرس تتكون من ثنائية عناصر، وهي: المادة، والموضوع والطريقة، والأسلوب، والوسائل، والدرس، والمستوى، وزمان الدرس.

(٢) أهداف الدرس يتكون من عنصرين، وهي: معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية.

(٣) إجراءات تقديم الدرس يتكون من ستة عناصر، وهي: تقديم فكرة الدرس، ومعالجة الصور، وشرح المفردات الجديدة، وإجراءات التدريبات، وإجراءات الاختتام، إجراء التقويم.

٢- المادة التعليمية: تتكون هذه المادة من درسين لمدة مرحلة واحدة، يعني للمرحلة الثاني تتكون من موضوعين وهما: الهواية والمهنة.

٣- تطوير هذه المادة التعليمية لمهارة الكلام اعتماداً على أساس المدخل السياقي ويكون من البنائية (*Constructivism*) والاكتشاف (*Inquiry*) والسؤال (*Modeling*) ومجتمع التعلم (*Learnin Community*) والتمثيل (*Questioning*) والانعكاس (*Reflection*) والتقييم الوعي (*Authentic Assesment*).

٤- تستخدم الباحثة الأساليب في تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي وهي العلاقة (*Relating*), والخبرة (*Experiencing*), والتطبيق (*Transferring*), والاشتراك (*Cooperating*) والتحويل (*Applying*).

خ- الدراسات السابقة

الدراسات السابقة التي تتعلق بتطويري المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي والتي اطلعت عليها الباحثة هي كما تلي:

١- أنا أحيث

العنوان :

تطوير المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج

أسئلة البحث :

١- كيف يتم تخطيط الدراسة بالمواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج؟

٢- كيف تصميم المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج؟

٣- ما هي مادى فعالية المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج؟

طريقة البحث :

يقام هذا البحث بالبحث الكمي والكيفي. وهذا البحث على أسلوب البحث والتطوير. وهي طريقة مستخدمة للحصول على نتاج معين وتجربة فعالة. في تصميم المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء

المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج.

نتائج البحث :

أما نتائج هذا البحث هي ما يلي:

- ١ - أن خطة الدراسية مهمة في التدريس وتكون أساساً لتحقيق أنشطة التدريس في عملية التعليم.
- ٢ - أن المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي فعالة لتعليم مهارة الكلام ولترقية كفاءة الطلبة في تعليم مهارة الكلام لإكساب المهارات اللغوية الأربع. يستطيع الطلبة أن يتلعلموا مهارة الكلام على حسب معارفهم وخبراتهم ويرتبوا المعلومات في المواقف اليومية.
- ٣ - وأن معدل نتيجة التدريس بالمواد الدراسية على أساس المدخل البنائي "جيد".

يختلف هذا البحث عن بحث أنا أحيث أنه قام تصميم المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنحاساري مالانج. أما الباحثة في هذا البحث قام بتطويري المادة التعليمية لمهارة الكلام أيضاً لكن على أساس المدخل السياقي.

٤- سري وحيوني

العنوان :

فعالية تطبيق المدخل السياقي في تدريس مهارة التعبير الكتابي (بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية نور الحرمين نهضة الوطن نار مدي لو مبوك الغربية

أسئلة البحث :

- ١ - ما مدى فعالية تطبيق المدخل السياقي في تنمية مهارة التلاميذ بملء الفراغ في الجمل؟
- ٢ - ما مدى فعالية تطبيق المدخل السياقي في تنمية مهارة التلاميذ في ترتيب الكلمات؟
- ٣ - ما مدى فعالية تطبيق المدخل السياقي في تنمية مهارة التلاميذ وصف الأشياء أو الصور؟

طريقة البحث :

يستخدم هذا البحث المدخل الكمي. لأنها تهدف إلى عرض البيانات وتحليلها عن الطريق الكمي وهو بالشكل الإحصائي. وأما تصميم البحث المستخدم فهو التجريبي الذي يهدف إلى معرفة العلاقة بين المتغيرين، المتغير التجريبي والمتغير التابع.

نتائج البحث :

ومن نتائج هذا البحث هي أن تطبيق المدخل السياقي فعال في تدريس مهارة الكتابي بالمدرسة الثانوية الإسلامية "نور الحرمين" نكبة الوطن نارمدى لومبوك الغربية. وتدل على نتيجة التحليل الثاني في إملا الفراغ أن قيم "ت" (-٣٠، ٣٠) بقيمة "p" (٠٥، ٠٠) أقل من درجة الخطأ (٠٥، ٠٠). ونتيجة التحليل في ترتيب الكلمات أن قيمة "ت" (-٢٩، ٢٠) بقيمة "p" (٠٣٤، ٠٠) أقل من درجة الخطأ (٠٥، ٠٠) والنتيجة في وصف الصورة هي قيمة "ت" (-٥٩٩، ٢٠) بقيمة "p" (٠٢٥، ٠٠) أقل من درجة الخطأ (٠٥، ٠٠)، بالنظر إلى تلك النتائج، يكون الفرض الصفر (H_0) مردود، والفرض البديل الذي افترحته (H_a) مقبول.

يختلف هذا البحث عن بحث سري وحيوني أنه فعالية تطبيق المدخل السياقي في تدريس مهارة التعبير الكتابي (بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية نور

الحرمين نهضة الوطن نارمدى لومبوك الغربية، أما الباحثة في هذا البحث تقوم الباحثة بالمدخل السياقي أيضاً. ولكن بتطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام.

٣- أيكا وحيو تونكانا

العنوان :

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام للمرحلة الثانوية على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، (بحث تطويري وتجريبي بمدرسة ديففو دار المتدين الثانوية فاكر علم سومطرة الجنوبي)

أسئلة البحث :

١- كيف إعداد المواد التعليمية على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية لمهارة الكلام لدى طلبة الفصل العاشر – الأول الثانوي في مدرسة ديففو دار المتدين الثانوية فاكر عالم سومطرة الجنوبي؟

٢- ما مدى فعالية استخدام المواد المعدة على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية ٢٠٠٨ لمهارة الكلام لدى طلبة الفصل العاشر – الأول الثانوي في مدرسة ديففو دار المتدين الثانوي فاكر عالم سومطرة الجنوبي؟

طريقة البحث :

يقام هذا البحث بالبحث بالمدخل الكيفي الكمي على المنهج التجريبي والتطويري (R&D) وهي طريقة مستخدمة للحصول على نتاج معين وتجربة فعالة.

نتائج البحث :

أما نتائج هذا البحث هي مايلي:

١- إن إجراءات إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام للمرحلة الثانوية على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية المبدئية، والتخطيط والتطوير، وإعداد الإنتاج، وتحكيم الخبراء، والإصلاحات، والتجربة الميدانية، والإصلاح الأخير.

٢ - دلت نتيجة البحث على أن استخدام المادة المعدة يساعدهم أكثر في أداء التعبير الشفهي بلغة الهدف، وكانت المادة المعدة جيدة وفعالة في ترقية قدرة الطلبة على الكلام.

يختلف هذا البحث عن بحث أيكا وحيو تونكانا أنه قام بإعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام للمرحلة الثانوية على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP). (بحث تطويري وتحريي بمدرسة ديفو دار المتدين الثانوية فاكير علم سومطرة الجنوبيه). أما الباحثة في هذا البحث قام بتطويري المادة التعليمية لمهارة الكلام أيضا لكن على أساس المدخل السياقي.

٤ - محمد فضلي

العنوان :

استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي لتنمية مهارة القراءة (بحث تحريري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفانج أوليم أتشيه الشرقية ننجرو أتشيه دار السلام).

أسئلة البحث :

١ - كيف يمكن أن يتم استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي في تعليم القراءة العربية لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفانج أوليم؟

٢ - ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي في تعليم القراءة العربية لتنمية مهارة فهم الأفكار الداعمة لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفانج أوليم؟

٣ - ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي في تعليم القراءة العربية لتنمية مهارة فهم الأفكار الرئيسية لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفانج أوليم؟

طريق البحث :

يقام هذا البحث بالبحث بالمنهج التجريبي حيث اختار الباحث تصميم الاختبار القبلي والبعدي على مجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

نتائج البحث:

- ١ - أن استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي بأسلوب منشار المنحنيات قد أعطى أثر إيجابيا للתלמיד في الهمة والحماسة للتعلم وتوحد التنمية في طلاقتهم وشجاعتهم في القراءة وفي فهم المقروء.
- ٢ - أن فعالية استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي بأسلوب منشار المنحنيات لتنمية مهارة القراءة خصوصا قدرة فهم المقروء مثبتة ومؤكدة بدليل من نتيجة اختبار المجموعتين. حصل الباحث قيمة - ت ٣٦,٧.

يختلف هذا البحث عن بحث محمد فضل أنه استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي لتنمية مهارة القراءة (بحث تحريري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفانج أوليم أتشيه الشرقية ننجرو أتشيه دار السلام)، أما الباحثة في هذا البحث تقوم الباحثة بالمدخل السياقي أيضا. ولكن بتطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول

المواد التعليمية

أ- مفهوم المواد التعليمية

المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهاريه أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمها التلميذ في علم ما. وتنوع صورة هذا المحتوى التعليمي، فقد يكون المادة مطبوعة في الكتب المقررات التعليمية أو على لوحات أو على سبورات أو ملصقات. وقد يكون المادة مصورة كالصور الثابتة أو الأفلام، وقد تتخذ أشكالاً أخرى من البسيط إلى المقصود، وقد تكون غير مألوفة للطلاب والمعلمين على حد سواء.^١

ويقول رشدى أحمد طعيمة بأن المواد الدراسية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطالب بها، والاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد إياهم، يهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٢

إن المواد التعليمية لها أهمية كبيرة لدى المدرسين في تعليم مهارة الكلام، لأنها تساعدهم في تعليمهم، وكذلك لها أثر كبير لدى الطلبة في تعليم مهارة الكلام، لأنها تسهل لهم تعلمهم. وكذلك تساعد الطلبة في مجتمعاتهم التي يتبعون إليها لتكوين الاستعدادات والقدرات للتعبير عن أفكارهم المحدودة وتعلم المعلومات وتقديمها بمهارة الكلام، دون تفكير في اللغة نفسها. لذلك فينبغي على المدرس أن

^١ حسن عبد الرحمن الحسن، مرجع سابق، ص: ١١

^٢ رشد أَحمد طعيمة، المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول، (مكة: جامعة أم القرى، د. س)، ص : ٢٠٢

يجعل المواد التعليمية الجيدة والبيئة المريحة لجميع الطلبة على حسب السن والنوع والميول والرغبة.

بـ - أهمية إعداد المواد التعليمية

وإذا كان الكتاب التعليمي له أهمية في العملية التعليمية فهو أحد مكوناتها وله فوائده للدارس والمعلم، فهو من جانب آخر له اضراره ومساوئه على الدارس واتجاهاته ومن ثم فهو سلاح ذو حدين، بقدر ما يفيد، فهو أحياناً قد يضر إذا لم يعد إعداداً جيداً وإذا لم يتم اختباره وفق مبادئ وأسس منشودة، وفق أهداف ينشدتها المجتمع والدين الإسلامي، ومن هنا تظهر قيمة إعداد الكتب التعليمية، خاصة لتعليم العربية للناطقين بغيرها.^٣

جـ - أسس إعداد المواد التعليمية

يقصد بأسس إعداد الكتاب هنا، مجموعة من المعلومات التي يقوم بها المؤلف لإعداد كتابه قبل إخراجه في شكله النهائي، وطريقه للاستخدام في فضول تعليم اللغة. والوضع الامثل في تأليف كتب تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها يفترض إجراء عدد من الدراسات قبل تأليف أي كتاب، فضلاً عن توفر عدد من الأدوات والقوائم والنصوص التي يعتمد عليها تأليف الكتاب سواء أكانت بحوثاً أجرتها أم أدوات وقوائم أعدتها أم نصوصاً رجع إليها أم تجربياً قام بها.^٤

ورأى ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله أنه يلزم عند إعداد المواد التعليمية لتعليم مهارة الكلام للناطقين بغيرها أن تراعي فيها الأسس الآتية:^٥

١ - الأسس الثقافية والاجتماعية

^٣ ناصر عبد الله الغالي، مرجع سابق، ص، ٨.

^٤ حسن عبد الرحمن الحسن، مرجع سابق، ص: ٧٤-٧٥

^٥ ناصر عبد الله الغالي، مرجع سابق، ص: ٢٦-٢٧

عند إعداد كتاب لتعليم مهارة الكلام للأجانب فينبغي أن يكون له طابع اجتماعي وثقافي إسلامي، يعني أنه يخدم لغتنا وثقافتنا ذلك من خلال مراعاة الآتي:^٦

أولاً : أن يكون محتواه عربيا إسلاميا، وذلك بأن تقدم الموضوعات التي تتناول هذا الجانب بصورة حقيقة غير مشوهة، وبصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية.

ثانياً : أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية بصورة تتناسب وأغراض الدراسين الأجانب.

ثالثاً : ضرورة الاهتمام بالتراث العربي وخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني ورفع مكانة العلم والعلماء.

رابعاً : انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات وما تتناسب مع الدارسين واهتمامهم من تعلم اللغة والثقافة.

خامساً : التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس إلى المعنوي، ومن البسيط إلى المركب ومن الجزء إلى الكل.

سادساً : الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة عند الدارسين الأجانب إن وجدت وتعديل الاتجاهات السلبية نحوها.

سابعاً : مراعاة التغيرات الثقافية والاجتماعية التي تطرأ على ثقافتنا، وهذا يتطلب أن يكون النهج مرنًا بحيث يمكن تكيف الموضوعات مع التغيرات التي تحدث داخل المجتمع الإسلامي.

ثامناً : تقديم صورة من عموميات الثقافة العربية وخصوصيتها، أي لا يشتمل الكتاب على نوع واحد من الثقافة.

^٦ ناصر عبد الله الغالي، مرجع سابق، ص، ٢٦-٢٧.

تاسعاً : أن للدارسين أغراضاً من تعلم اللغة والثقافة، ولكن من أصحاب اللغة أيضاً أغراضاً من تعليم لغتهم ونشر ثقافتهم، لذا فالحرص في المواد على تحقيق جانبين أمر مهم.

عاشرًا : تزويد الدارسين بالاتجاهات الإسلامية والاتجاهات العلمية المناسبة.

حادي عشر : احترام الثقافات الأخرى، وعدم إصدار أحكام ضدها.

ثاني عشر : مراعاة تقديم الجانب الثقافي في الكتاب المدرسي بما يتناسب مع عمر الدارس ومستواه الفكري والثقافي.

ثالث عشر : مساعدة الدارسين على عملية التطبيع الاجتماعي، تلك التي يتم فيها تكيف الأفراد مع ثقافتنا.

٢- الأسس النفسية

وهناك شروط نفسية التي يجب مراعاتها عند إعداد الكتاب المدرسي، وهي:^٧

(١) أن تناسب المواد الخصائص النفسية والثقافية للدارسين مفرقة في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار.

(٢) أن تراعي المواد الفروق بين ميول واهتمامات وأغراض الدارسين من تعلم اللغة.

(٣) أن تحدد مكانة كل مهارات اللغة في المواد المقدمة، وما ينبغي أن يعطى لكل منها من هذه المواد.

(٤) أن تحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارات اللغة ومراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المواد.

(٥) أن يتتابع تقديم المهارات وفق خطة واضحة تتناسب وتدرج مراحل نضج الدارسين، بحيث لا تقدم المهارة إلا في وقتها المناسب.

(٦) أن تلتفت المواد إلى المهارات بشكل تفصيلي:

^٧ محمود كامل ناقة ورشد أحمد طعيمة، *الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده - تحليله - تقويمه*، (جامعة أم القرى: مكتبة المكرمة، ١٩٨٣ | ١٤٠٣)، ص: ٣٨-٣٩

- أولاً : المهارات التي تتصل بالجانب الصوتي.
- ثانياً : مهارات تعرف الكلمة وتحليلها وتركيبها.
- ثالثاً : مهارات تعرف الجملة وتحليلها وتركيبها.
- رابعاً : مهارات الفهم العام والفهم التفصيلي.
- ٧) أن تتحقق المواد المطلوب الأساسية للدارسين من تعلم اللغة.
- ٨) أن تكون مشوقة جامدة بين الفكاهة والحكاية والنادره وكل ما من شأنه أن يحقق الاستمتاع للدرس.
- ٩) أن تراعي الفروق الفردية بين الدارسين في القدرات عن طريق التنوع في مستوى المواد.
- ١٠) أن تراعي المواد استعداد الدارسين للتعلم، وأن تلحداً إلى وسائل متعددة لتنشيط هذا الاستعداد وتهيئة الدارس للتعلم.
- ١١) أن تتحقق المواد للدارس نوعاً من الإشباع، أي تمكنه بشكل شرعي من إتمام عملية الاتصال باللغة سماعاً وحديشاً.
- ١٢) أن تراعي المادة إثارة رغبة الدارسين واستعداداتهم لتعلم اللغة وزيادة معلوماتهم وإشباع حب استطلاعهم نحو ثقافتها وذلك عن طريق الأنشطة والممارسات.
- ١٣) أن يستند إعداد المواد وتنظيمها إلى ما انتهت إليه نظريات التعلم من حقائق ومفاهيم.
- ٤) أن تصاغ المواد وتنظم في ضوء الطرق الفعالة في تدريس اللغات.
- ١٥) أن تهيء المادة دائماً للدارس حل المشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة ومارستها.
- ٦) أن تتيح المادة للدارس فرضاً تشجعه على استخدام ما تعلم في مواقف اتصال حقيقة شفوية وتحريرية.

٣- الأسس اللغوية والتربيوية

ويقصد بهذا جانب المواد اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتركيب التى تقدم في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها والأسلوب المناسب في عرضها للدارسين ومدى سهولة أو صعوبة تلك المواد للدارسين.

وتناول اللغة المقدمة في كتب العربية كما كلعة ثانية تقدم على المستوى اللغوى والمستوى التربوى، فمثلا عند تقديم التركيب العربى يلزم معرفة أى نوع من الجمل يقدم؟ هل الاسمية أم الفعلية؟ وهل تبدأ بالبساطة أم المركبة؟ الإجابة عن هذه الأسئلة من الصعب تناولها لغويًا بمعزل عن الجانب التربوى، ومن ثم رأينا أن هذين الأساسين (اللغوى | التربوى) يعدان أساسا واحدا وإن كان لكل منهما وظيفته ولكن من الصعب الفصل بينهما نظرا لتدخلهما، ولذا فضلنا تقديمها كأساس واحد، وإن كان بعض الباحثين فصل بينهما، لكن لكل باحث وجهة نظره عند تقديمه للموضوع وفلسفته الخاصة التي يميل إليها.^٨

يقول رشدى أحمد طعيمة و محمود كامل ناقفه، الأساس اللغوية التي ينبغي أن تراعى عند وضع المواد التعليمية الأساسية لتعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها هي:^٩

- ١) أن تعتمد المواد مهارة الكلام الفصحى لغة لها.
- ٢) أن تعتمد المواد على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة.
- ٣) أن يلتزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
- ٤) أن تراعى الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (جمع الضمائر مثلا).

^٨ ناصر عبد الله العالى ، مرجع سابق، ص: ٣٥

^٩ محمود كامل ناقفه ورشد أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ٣٨-٣٩

- ٥) أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليس مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها وتراكيبيها.
- ٦) أن تبني المواد على تصور واضح لمفهوم اللغة وتعلمها.
- ٧) أن تتجنب المواد استخدام اللغة الوسيطة كلما أمكن ذلك.
- ٨) أن تعالج المواد ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات والجمل ذات المعنى.
- ٩) أن تعالج المواد الهجاء وتحليل الكلمة وتركيبها.
- ١٠) أن تعطى بالرمز والصوت لكل حرف.
- ١١) أن تبدأ المواد بالكلمات والجمل ليس بالحروف.
- ١٢) أن تظهر العناية بالنبر والتغيم.
- ١٣) أن تعالج ظاهرة الاستيقاقي بعناية.
- ١٤) أن تعتمد المواد على التركيب الشائع الاستعمال.
- ١٥) أن تتجنب المواد القواعد الغامضة وصعوبة الفهم وقليلة الاستخدام.
- ١٦) أن يبرز التركيب المقصود ويتم التدريب عليه.
- ١٧) أن تأخذ الكلمات الوظيفية اهتماماً كبيراً.
- ١٨) أن تهتم بعلامات الترقيم من أجل إظهار التغيم.
- ١٩) أن يستعان في إعداد المادة الكتاب بنتائج الدراسات اللغوية التقابلية.
- ٢٠) أن تلتفت إلى المشكلات اللغوية التي تبرزها الدراسات والبحوث.

د- معايير في تنظيم المحتوى في المواد التعليمية

ويقصد بتنظيم المحتوى، ترتيبه بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر قدر من أهداف المنهج. ويطرح الخبراء تصورين لتنظيم المواد هما:^١

- ١- التنظيم المنطقي : وهو تقديم المحتوى مرتبًا في ضوء المواد ذاتها. أي مراعاة الترتيب المنطقي للمعلومات والمفاهيم بصرف النظر عن مدى قابلية الطلاب لذلك. وفي هذا التنظيم تراعى مبادئ التدرج من البسيط إلى المعقد، ومن السهل إلى الصعب، ومن القدم إلى الحديث وهكذا
- ٢- التنظيم السيكولوجي : وهو تقديم المحتوى في ضوء حالات الطلاب وظروفهم الخاصة، وليس في ضوء طبيعة المواد ووحدتها. ولا يتزامن هذا التنظيم بالترتيب المنطقي للمادة.

وأما المعايير التي في تنظيم المحتوى، فهي ما يلي:^{١١}

- ١- الاستمرارية : يقصد به العلاقة الرئيسية بين خبرات المنهج، بحيث تؤدي كل خبرة إلى إحداث أثر معين عند الطلاب تدعشه الخبرة التالية.
- ٢- التتابع : ويقصد به بناء الخبرات فوق بعضها البعض، وأن يكون هناك تسلسل في عرض المهارات، وأن تستفيد كل منها مما سبقها تؤدي لما يلحقها.

^{١٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، القسم الأول، (مكة: جامعة أم القرى، د. س) ص. ٢٠٣

"رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ومناهجه وأساليبه، (الرباط : إيسيلكوا، ١٤١٠)، ص. ٦٩

- التكامل : وهو العلاقة الأفقية بين الخبرات حيث يكمل كل منها الأخرى.



أ- مفهوم مهارة الكلام

والكلام أصل اللغة هو الإبابة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار ومشاعر من حيث يفهم الآخرون.^{١٢} والكلام اصطلاحا هو فن نقل المتعادات والمشاعر والأحساس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء

^{١٢} على حسين الديلمي، *الطرائق العلمية في تدريس اللغة*، (عمان أردون: دار الشروق، ٢٠٠٣)، ص: ٢٠٠

من شخص إلى آخرين نقاً يقع من المستمع أو المستقبل أو المخاطب موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة.^{١٣}

ومهارة الكلام يقصد بها نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً، بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة الحديث بأنها: الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر.^{١٤}

في فهم من هذا أن مهارة الكلام هي القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة التي تؤثر في حياة الإنسان مثل تعبير عن نفسه قضاء حاجته وتدعمها ل مكانة بين الناس.^{١٥} ويفهم أيضاً مهارة الكلام أنها كفاءة الاتصال حيث تتضمن أكثر من مجرد إتقان تراكيب لغوية، ويلائم المنطق لمستويات عدة منها هدف المتحدث، والعلاقة بين المتحدث والمتلقي والموقف والموضع والسياق اللغوي. وتشتمل الكفاءة اللغوية على التعبير بنوعه تلقائياً وبطلاقة واحتيار المفردات المناسبة للموقف اللغوي الاجتماعي.^{١٦}

بـ- أهمية تعليم مهارة الكلام

تعد مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في الأصل هي الكلام.^{١٧} ومهارة الكلام هي عنصر أساسي في منهج تعليم اللغة العربية. لأنه

^{١٣} مني إبراهيم البدوي، الحوار، فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ص:

١٠

^{١٤} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص: ٥٤

^{١٥} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: ايسيسكو: ١٩٨٩) ص: ١٦٠

^{١٦} محمود رشدي حاطر ومصطفى رسنان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار الثاقفة، ٢٠٠٠) ص: ٦٣-٦٢

^{١٧} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجزرية: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨) ص: ٢٥

عنصر تطبيقي من جانب علمي وتطبيق لتعليم اللغة. والعلوم، إن تعليم اللغة العربية يهدف إلى جعل المتعلمين قادرين على التكلم بالعربية.^{١٨} ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة يمكن عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن نسلكه في تدريس اللغة العربية كلغة اتصال، بفهمها ملايين الناس في العالم، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهمّ بالجانب الكتابي، مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلّمها.^{١٩}

ج- أهداف تعليم مهارة الكلام

لما كان التعبير الشفهي أو الكلام يتميز – أداء – عن التعبير التحريري أو الكتابة، فإن له أهدافاً خاصة منها بما يلي:^{٢٠}

- ١) أن ينطق المتعلم أصوات مهارة الكلام وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- ٢) أن ينطق الأصوات التجاوزة والمتباينة.
- ٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
- ٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
- ٥) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.

^{١٨} رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها ومتناهجه وأساليبه*، المراجع السابق، ص: ١٦٠

^{١٩} حسن عبد الرحمن ص: ٣٤

^{٢٠} محمود كامل الناقة، رشدي أحمد طعيمة، *طريق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣م) ص: ١٣٠

- ٦) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
- ٧) أن يكتسب ثروة لفظيه كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.
- ٨) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.
- ٩) أن يعبر عن نفسه تعيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومتراوط لفترات زمنية مقبولة.

د- الجوانب المهمة في تعلم مهارة الكلام

ثلاث جوانب مهمة في تعلم مهارة الكلام عند محمود كامل الناقة في كتابه، هي النطق، والمفردات، والقواعد.^{٢١}

١) النطق : وهو من أهم الجوانب، الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبيرة لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً، والنطق هو المظهر الخارجي لعملية الكلام، فالمستمع لا يرى من عملية الكلام إلا هذا المظهر الخارجي لها. ومن هنا يجب أن يكون النطق سليماً وواضحاً حالياً من الأخطاء.

٢) المفردات : تعد تنمية الثروة اللغوية هدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى، كما أنها في ذات الوقت وسائل التفكير، فالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكرة إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات

^{٢١} محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، أنسسه - مداخله - طرق تدريسيه، (الرياض: الجامعة أم القرى، ط، ١، ١٩٨٥)، ص: ١٥٩ - ١٦٣.

الاستقبال وهي الاستماع والقراءة، ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتهما والتدريب على استخدامها، معنى هذا أن الكلمات لا تعلم إلا من خلال السياق، أي استخدامها في مواقف شفوية أو موضوعات للقراءة.

٣) القواعد : كثيراً ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماماً، أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيراً ما يصرحون بأن القواعد ليست أمراً ضرورياً في تعلم اللغة، أي ليست ضرورية في التحدث باللغة، ومهماً يكن الأمر فشلة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها المتكلم جيداً، والتي يجب أيضاً أن يعرفها الراغب في تعلمها، وبأن صعوبات تدريس القواعد لا تحل ولا يتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد شيء ضروري لتعليم مهارات اللغة.

٥- توجيهات عامة في تعليم مهارة الكلام

وفيما يلي مجموعة من التوجيهات العامة التي قد تسهم في تطوير تعليم مهارة الكلام في العربية كلغة ثانية^{٢٢} :

١) تعليم الكلام يعني ممارسة الكلام : وهو أن يتعرض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا يتكلم غيره عنه.

٢) أن يعبر الطالب عن خبرة : يقصد بذلك ألا يكلف الطالب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به. ينبغي أن يتعلم الطالب أن يكون لديه شيء يتحدث عنه.

٣) التدريب على توجيه الانتباه : ليس الكلام نشطاً آلياً يردد الطالب عبارات معينة وقتما يراد منه الكلام. إن الكلام نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم

^{٢٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع سابق، ص: ١٦٠-١٦٢

القدرة على التمييز الأصوات عند سماعها وعند نطقها. والقدرة على تعرف التراكيب وكيف أن اختلافها يؤدي إلى اختلاف المعنى.

٤) عدم المقاطعة وكثرة التصحيح: من أكثر الأشياء حرجاً للمتحدث وإحباطاً له أن يقاطعه الآخرون. وإذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغتهم الأولى فهو أكثر صدقًا بالنسبة للمتحدثين في لغات ثانية. إن لديهم من العجز في اللغة ما يعوقهم عن الاسترسال في الحديث أو اخرجه بشكل متكملاً، ولعل مما يزيد في إحساسه بهذا العجز أن يقاطعوا المعلم. ويرتبط بهذا أيضاً لا يلح المعلم في تصحيح خطأ الطالب.

٥) مستوى التوقعات : من المعلمين من ت يريد توقعاته كما سبق القول عن الامكانيات الحقيقية للطالب فيظل يراجع الطالب ويستحثه على استيفاء القول ثم يلومه إن لم يكن عند مستوى التوقعات.

٦) التدرج : وهو أن يهتم المعلم بمقابل الكلام ما يتاسب مع كل مستوى من مستويات الدارسين بالنسبة للمستوى الإبتدائي والمستوى المتوسط والمستوى المتقدم.

٧) قيمة الموضوع : تزداد دافعية الطالب للتعلم كلما كان مايتعلمونه ذات معنى عندهم. وهذا قيمة في حياتهم. وينبغى أن يحسن المعلم اختيار الموضوعات التي يتحدث الطالب فيها خاصة في المستوى المتقدم، حيث الفرصة مفتوحة للتعبير الحر. فينبغى أن يكون الموضوع ذات قيمة، وأن يكون واضحاً ومحدداً.

و- طرق التعليم في مهارة الكلام

إن خطوات تعليم مهارة الكلام تتغير ولتنوع بتغيير وتتنوع صور ذلك التعبير فإذا كان الكلام على شكل قصة فإنه يمكن اتباع الخطوات الآتية:

^{٢٣} طه علي حسين الدليمي، وسعاد عبد الكريم عباس الوائلی، *اللغة العربية منهجها وطرائق تدريسها*، (الأردن : دار الشروق ٢٠٠٥) ص: ٤١.

- ١) التمهيد: ويكون بحديث قصير أو بأسئلة توحى بها القصة، وتتضمن حلال تلك الأسئلة. ويمكن أن يهد المعلم بأن يخبر الطلاب فقط بأنه سيقص عليهم قصة.
- ٢) ويلقي المعلم القصة بتأن ووضوح وتمثيل للمعنى.
- ٣) يلقي المعلم مجموعة من الأسئلة على أن تكون متسلسلة بحسب مراحل القصة، وعلى المعلم أن يدرب الطلاب على تنوع الإجابات.
- ٤) يطلب المعلم في هذه الخطوة أن يختار كل واحد من الطلاب عنواناً مناسباً لتلك القصة ثم يناقشهم في العناوين التي اقترحوها.
- ٥) يطلب المعلم في هذه الخطوة أن يصوغ الطلاب أسئلة حول القصة، على أن يجيب عن أسئلة البعض الآخر.
- ٦) يبدأ الطلاب في هذه الخطوة بتلخيص القصة، ويكون ذلك بتوجيه المعلم بحيث يلخص كل الطالب مرحلة معينة من القصة.

ز- اختبار في تعليم مهارة الكلام

وتحدف اختبارات الكلام إلى قياس قدرة الطالب على الكلام بممستوياته المختلفة، وقد تكون الأسئلة هنا شفهياً أو كتابياً ولكن الإجابة في هذه الحالة لابد أن تكون شفهية لأن الإختبار هو قياس قدرة الكلام.^{٢٤} ويختبر الكلام بعدة طرق منها:

- ١) يطلب من الطالب أن يتحدث عن موضوع مألف له ويقيم على أساس الطلاقة والصحة.
- ٢) توجه إلى الطالب أسئلة كتابية أو شفهية تتطلب إجابات شفهية قصيرة.

^{٢٤} محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، (دار الفلاح: ٢٠٠٠م) ص: ١١٣

^{٢٥} محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (الرياض: ١٩٨٦م) ص: ١٦٥

٣) من الممكن أن تكون الأسئلة مسجلة على الشريط ويترك بين كل سؤال وآخر وقت كاف للإجابة.

٤) تقدم إلى الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها شفهيا في وقت محدد.

٥) يشترك طالبان أو أكثر في محاورة شفهية حول موضوع معين أو في محادثة حرفة.

ولا شك أن هناك صعوبة في إجراء اختبارات الكلام، وفي تقييم هذه المهارة، حيث أنها تتطلب في العادة اختبارات فردية مما يستغرق وقتا طويلا. كما أن درجة الاختبار الكلامي ستكون قريبة من الذاتية بعيدة عن الموضوعية في العديد من الحالات بسبب كثرة العوامل ذات العلاقة.^{٢٦}

ومن وسائل قياس القدرة الكلامية القراءة الجهرية، اختبار التعويض، اختبار الأسئلة عن الصورة، اختبار المعاورة، اختبار المقابلة الحرة، اختبار المقابلة الموجهة، اختبار التعبير الحر.^{٢٧} وهناك اختبارات أخرى لتقييم مهارة الكلام وهي اختبارات الأصوات، التعرف، وصف الصور، وصف الأشياء.

ح- دليل التقويم لقياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام

إن التقويم كفاءة الطلبة في مهارة الكلام يخضع إلى حد كبير إلى العوامل الذاتية، وقد تكون العوامل الذاتية أوضح فيها من تصحيح الأداء الكتابي. لذلك ينبغي أن نعد مسبقا خطة تتضمن الجوانب التي نود تقويمها في الأداء. وكلما كانت هذه الخطة دقيقة ومحكمة فإنها تقربنا من الموضوعية في تقدير درجات الطلبة. فعرضت الباحثة في التالي نموذجا لخطة قياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.^{٢٨}

^{٢٦} محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص: ١٠٤

^{٢٧} محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص: ١١٢-١٠٥

^{٢٨} Moh. Ainin dkk, **Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab**, (malang, ٢٠٠٦), p. ١٦٩-١٧٠

نطقي سليم	نتيجة
عدم الأخطاء في الكلام.	١٠٠-٨٠
أخطاء الكلام واضحة ولكن يفهم المعنى المقصود.	٨٠-٦١
أخطاء الكلام التي تقتضى إلى أكثر اهتمام.	٦٠-٤١
صعوبة الفهم لأن خطأ الكلام فيؤدي إلى تكرار الكلام.	٤٠-٢١
أخطاء الكلام الظاهرة تسبب إلى عدم الفهم قطعاً.	٢٠-١
استخدام مفردات	نتيجة
استخدام المفردات أو عبارة اصطلاحية كما يستخدمها الناطق بها	١٠٠-٨٠
استخدام عبارة اصطلاحية غير مناسبة أو تكرار الفكرة الماضية لأن المفردات محددة	٨٠-٦١ ٦٠-٤١ ٤٠-٢١
استخدام الكلمات الخاطئة بالتكرار، وقلة الكلام لأن المفردات قليلة.	٢٠-١
وقوع الأخطاء وقلة المفردات التي تسبب إلى صعوبة الفهم.	
عدم الكلام لأن المفردات محدودة.	
طلقة	نتيجة
طلقة الكلام تستوي بالناطق به.	١٠٠-٨٠
تبعد سرعة الكلام تنقص لمسائل لغوية عنده.	٨٠-٦١ ٦٠-٤١
سرعة وطلقة الكلام تؤثر بمسائل لغوية.	٤٠-٢١

٢٠-١	وقوع التكرار والسكوت في بعض الأحيان لأن كفاءة اللغة محدودة.
٢٠-١	ينقطع الكلام فلا يمكن المحادثة



وقد تحدث كثير من الخبراء والعلماء التربويون المعاصرين عن تطبيق المدخل السياقي في التعليم والتعلم، لأن الفكرة في هذا العصر الحديث تميل إلى أن التلميذ سيعلم أحسن إذا تحيط به البيئة المدعاة له في تعلمه. وتكون عملية التعليم والتعلم أكثر نفعاً إذا يطبق التلميذ ما تعلمه فيها مباشرةً وليس مجرد التعريف والفهم بل اشتراك فيها.^{٢٩}

ومدخل السياقي أنه الفكرة عن التعليم والتعلم التي تعلق المواد التعليمية بالأحوال أو المواقف الواقعية وتحث الدارسين في جعل العلاقة بين المعرف

^{٢٩}Tim Pustaka Yustisia, **Panduan Lengkap KTSP**, (Yogyakarta: Pustaka Yustisia, ٢٠٠٧), p:

وتطبيقاتها في حياتهم اليومية.^{٣٠} ومفهوم التعلم حيث المدرسون يحضرون العالم الحقيقي الفصول الدراسية وتشجيع الطلاب على إجراء اتصالات بين المعرفة لديه مع التطبيق في حياتهم اليومية.^{٣١} ونظام التعلم والتعليم السياقي هو عملية التعليم التي أهدافها يساعد التلاميذ أن ينظرون المعنى في المواد الأكademie التي قد درسوها بطريقة يربط الأكديمية المواضيع مع سياق حياتهم اليومية. لتحقيق هذا الأهداف، وذلك النظام يتكون من الشمانية هو إيجاد العلاقة النافعة، وإجراء الأنشطة المهمة، وتنظيم أنشطة التعلم الذاتي، والتعاون أو الاشتراك في العمل، والتفكير الناقد والإبداعي، ومساعدة الفرد في النمو والتطور، والبلوغ إلى المعيار العالي، واستخدام التقييم الواقعي.^{٣٢}

وبالتالي ترى الباحثة أهداف التعلم بالمدخل السياقي يعني قدرة الطلبة على تطبيق المعرفة المكتسبة في الحياة الحقيقة. في تعليم اللغة العربية، يعني عندما المحاضر يعطي المفردات الجديدة، والطلاب قادرون على تطبيقه في حياتهم اليومية، والطلاب قادرون على حفظ والممارسة في اللغة اليومية يعني مهارة الكلام.

بـ نشأة المدخل السياقي

أن أهمية المدخل السياقي في عملية التعليم والتعلم يبعث من الظاهرة التي تدل على أن معظم التلاميذ لا يستطيعون أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلموه وتطبيقه في الحياة الواقعية. والسبب هو أن التعلم مازال يقدم الخفظ ومتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد التلاميذ في تطبيق ما عرفوه في الموقف الجديدة في حياتهم الواقعية.

^{٣٠} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengejaran Bahasa Arab*, (Malang: Misyat, ٢٠٠٥), p: ١٥٦

^{٣١} <http://edukasi.kompasiana.com/2012/03/25/aneka-pendekatan-dalam-pembelajaran-bahasa-44911.html>, diakses pada tanggal ٢٢ februari ٢٠١٣.

^{٣٢} E. B. Johnshon, *contextual teaching & learning*, (Bandung: MLC,cet, ٢, ٢٠٠٧), P: ٦٥.

وأثرت نشأة هذا المدخل بسبب عدم الاقتناع بالفكرة السلوكية (Behavioristik) في التعلم الذي يتجه نحو تدريبات المثيرات والاستجابة فحسب. وتعرف فلسفة هذا المدخل من الفكرة التقدمية (Progressive) لجون دوي (Jhon Dewey). ولقد ترى هذه الفكرة أن التلاميذ يتعلمون جيدا، إذا كان ما يتعلمونه يتعلق بما قد تعلموه، وتكون عملية التعليم منتجة إذا كان التلاميذ يشترون كون فيها بالفعل والجد.^{٣٣}

ج- النظريات التي يعتمد عليها المدخل السياقي

هناك عدة نظريات تؤسس المدخل السياقي وهي كما يلي:^{٣٤}

١- النظرية البنائية (Constructivism)

ترى النظرية البنائية أنه لابد للتلاميذ أن يجدوا وينحولوا الأخبار المعقدة بأنفسهم، وأن يفحصوا الأخبار الجديدة بالأنظمة السابقة الموجودة فيهم وأن يفحصوها إذا كانت تلك الأنظمة لا تناسب للأخبار الجديدة. وعلى التلاميذ أن يسعوا وينبذلوا جهودهم في حل المشكلات وإيجاد الأشياء بأنفسهم حتى يفهموا فيما جيدا ويستطيعوا تطبيق ما تعلموه في الحالات الأخرى.

٢- نظرية التطور المعرفي عند فيجييت (Piaget)

ويرى فيجييت (Piaget) أن معظم التطور المعرفي يتعلق بابتكار التلاميذ وجهودهم في التعامل مع الآخرين والبيئة المحيطة بهم. ويعتقد أن الخبرات الجسمية وتكوين البيئة أمر مهم للتطور. وكذلك التعامل الاجتماعي مع الأفراد والرملاء من نفس المستوى وخاصة المناقشة والمحادلة تساعده التلاميذ في توضيح الأفكار.

^{٣٣} Ahmad Fuad Efendi, *Op Cit*, p: ١٥٧

^{٣٤} Triyanto, *Mendesain Pembelajaran Kontekstual*, (Jakarta: cerdas pustaka publisher, cet ١, ٢٠٠٨), p: ٢٦-٣٧

٣- طريقة التعليم عند جون دوي (*Jhon Dewey*)

رأى جون دوي أن هناك خمس خطوات في عملية التفكير وهي:

- ١) يعرف التلاميذ المشكلة وإنها مشكلة خارجية.
- ٢) يبحث التلاميذ عن الصعوبات ويفصلوها ويعينون المشكلة التي يواجهونها.
- ٣) يعلق التلاميذ حاصلات التحليل بعضها بعض، ويجمعون المكبات لحل المشكلة وتكون خبراتهم قائداً في عملهم.
- ٤) ويفكرن في مكبات الأحجية أو الفروض.
- ٥) ويحاوילن أخيراً تطبيق إحدى مكبات الحل وهكذا حتى يحصلوا على الحل المناسب.

٤- نظرية عملية الأخبار

بيّنت هذه النظرية عن العملية والتخزين واستدعاء المعارف المخزونة في المخ.

٥- نظرية التعلم ذو المعنى عند ديفيد أوزوبال (*David Ausubel*)

إن محور هذه النظرية عن التعلم هو التعلم ذو معنى. وهو عملية يعلق بها الأخبار الجديدة في الأفكار المناسبة الموجودة في النظام المعرفي للفرد. والتعلم أكثر وضوحاً للطلاب إذا كان الموضوع مرتبًا من العام إلى الخاص ومن الكامل إلى التفصيل.

٦- نظرية الإيجاد عند جارومي برونر (*Jarome Bruner*)

وقد اقترح برونر أن يتعلم التلاميذ عن طريق الإشتراك بالأفكار والمبادئ اشتراكاً فاعلاً. وعملية التعليم سوف تسهل التجربة والإبتكاري إذا كان المدرسون يعطي الطالب فرصة لإيجاد مفهوم، نظرية أو قاعدة أو التفاهم من خلال الأمثلة التي التقى في حياته.^{٣٥}

٧- نظرية التعلم الاجتماعي عند فيجوتسكي (*Vygotsky*)

^{٣٥}Kokom Komalasari, *Pembelajaran Kontekstual Konsep Dan Aplikasi*, (Bandung: PT Refika Aditama, cet, ٢, ٢٠١١), p:٢١

وترکز هذه النظرية على الجانب الاجتماعي من التعلم. وعبر فيجوتسكي بأن عملية التعلم تحدث إذا كان التلاميذ يعملون ويشتغلون في الوظائف التي لم يتعلموها من قبل، ولكنها ما زالت في مجال كفافتهم. واعتقد أن في الغالبية، ظهرت وظيفة الخلق في التكلم والتعاون بين الأفراد.

د- العوامل الرئيسية في المدخل السياقي

والجوانب الرئيسية في المدخل السياقي وهي:^{٣٦}

(١) البنائية (*Constructivism*)

يكون هذا الجانب أساسا فلسفية للمدخل السياقي الذي يؤكّد على أن العلوم ليست مجموعة من الواقع أو الأفكار أو القواعد الجاهزة لحفظها، بل لابد للدارس أن يبنيها بنفسه من خلال الخبرات الواقعية.

(٢) الاكتشاف (*Inquiry*)

هو عملية التعليم بهذا الجانب إن المعرفة والمهارات المكتسبة الطلاب ليس النتائج من تذكير بمجموعة الحقائق ولكن من نتائج يجدون أنفسهم من خلال الملاحظة، والسؤال، وجمع البيانات والخلاصة.

(٣) السؤال (*Questioning*)

إن التعلم بهذا الجانب أن المعرفة التي لديها الطلبة تبدأ دائما بالسؤال.

(٤) مجتمع التعلم (*Learning Community*)

إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

(٥) التمثيل (*Modeling*)

^{٣٦}Triyanto, *Ibid*, p:٢٧-٣٦

إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم.

٦) الانعكاس (مطالعة) (*Reflection*)

وهو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة. وهم يطالعون المقترنات الضرورية لتحسين التعلم.

٧) التقييم الأصلي أو الواقعي (*Authentic Assessment*)

وهو عملية جمع البيانات التي تقدم التصويرات والأخبار عن تطوير تعلم التلاميذ. ويتجه إلى الملاحظة والتحليل وتفسير البيانات المجموعة طوال عملية تعلم التلاميذ، وليس مجرد التقييم للنتيجة من التعلم. ويستطيع المدرس استخدام عدة وسائل للتقييم، منها المقابلة والمناقشة أو المحادلة والواجب المترافق والمسابقة وغيرها.

٥- خصائص المدخل السياقي

هناك خصائص المدخل السياقي هي كما يلي:^{٣٧}

- ١) المعنى
- ٢) العلاقة بين الفصل والواقعية
- ٣) التفكير العالي (في تطوير)
- ٤) الابتكاري
- ٥) السؤال
- ٦) الاتصال والمشاركة
- ٧) التقييم الوعي

^{٣٧} Jamal Ma'ruf Asmani, *Aplikasi PAKEM*, (Yogjakarta: Diva Press, Cet ٥, ٢٠١٢), p:٥٤

٨) الانعكاس (مطالعة)

٩) التمثيل

١٠) مجتمع التعليم

و- أساليب المدخل السياقي

أساليب التعليم السياقي هي ما يلي:^{٣٨}

١) العلاقة (*Relating*): عملية التعلم المدخل السياقي يعني تعلق بالخبرة الواقعية

٢) الخبرة (*Experiencing*): عملية التعلم المدخل السياقي يعني يحتاج على الطلبة لاكتساب الخبرة العملية من خلال اكتشاف

٣) التطبيق (*Applying*): عملية التعليم المدخل السياقي يعني التعلم بالتطبيق ليس بالتحفيظ فحسب

٤) الاشتراك (*Cooperating*): عملية التعلم المدخل السياقي يعني بتبادل الأخبار والخبرة أو الاتصال

٥) التحويل (*Transferring*): عملية التعلم في السياقي يعني ترکز على قدرة الطلبة لتحويل المعارف والمهارات الذي قد تملکه.

والأساليب في المدخل السياقي يعني عملية التعليم ترکز على الطلبة، والمعلم

أكثر اهتماما استراتيجية من إعطاء المعلومات.

^{٣٨} Agus Suprijono, *Cooperative Learning, Teori & Aplikasi PAKEM*, (Surabaya, Pustaka Pelajar, cet ١, ٢٠٠٩), p: ٨٤

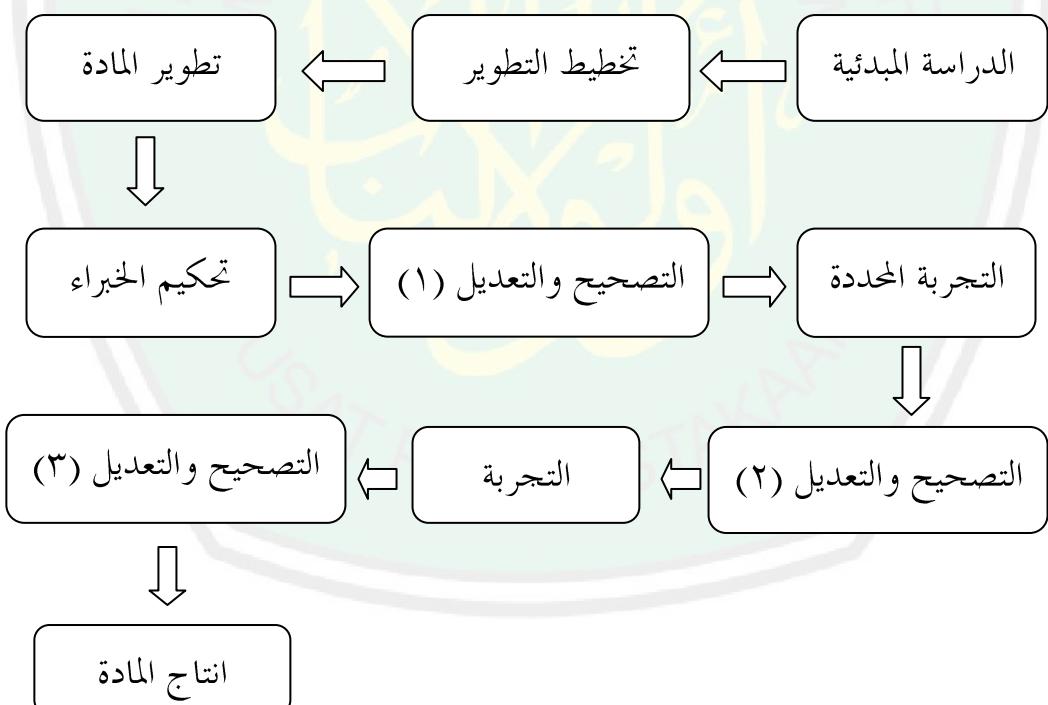
الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث

جري هذا البحث بالمدخل الكمي، لأن البيانات المستخدمة فيه هي البيانات الكمية، ونوع هذا البحث هو من نوع البحث والتطوير (R&D) وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتاج معين وتجربة فعالة.^١

ب- إجراءات التطوير



^٢ والبيان عن الشكل السابق هو كما يلى :

^١ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٩), p. ٤٠٧.

١) دراسة مبدئية :

في المرحلة الأولى، تحليل الباحثة المادة التعليمية لمهارة الكلام المستخدمة في هذه المدرسة وخصائص الطلبة في هذه المدرسة، وعملية تعليم المادة في تعليم مهارة الكلام. وتكون هذه الإجراءات بال مقابلة مع مدرس اللغة العربية.

٢) تحضير التطوير

هو الخطوات التي ستقوم بها الباحثة في تطوير المادة. في هذه المرحلة تجمع الباحثة المعلومات التي تحتاج إليها في تطويرها، منها تحديد خصائص الطلاب، وتحديد الأهداف التعليمية في تعليم مهارة الكلام، و اختيار المادة التعليمية وتنظيمها، وتحديد أساليب تعليم المادة، وتحديد التدريبات وتحديد أدوات التقويم في تعليم مهارة الكلام.

٣) تطوير المادة

في هذه المرحلة، تطوير الباحثة المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي اعتماداً على الخطوات السابقة أو المعلومات المحصل عليها. ثم دليل تعليم المادة وأهداف التعليم مهارة الكلام، وعرض المادة، وتطوير أسئلة التدريبات، وأدوات التقويم.

٤) تحكيم الخبراء

تقديم الباحثة المادة التعليمية المطورة إلى الخبر أو متخصص في تقويم تعليم اللغة العربية ليقومها ويعطيها الاقتراحات والإرشادات والمدخلات عن المادة التعليمية الجيدة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي.

٥) التصحيح والتعديل (١)

^١Ibid, p: ٤٠٩

تقوم الباحثة بالتحسين وتصحيح المادة التعليمية المطورة اعتماداً على الإرشادات والمدخلات من الخبراء.

٦) التجربة المحددة

في هذه المرحلة تقدم الباحثة المادة التعليمية المطورة إلى مدرس اللغة العربية وثلاثة تلاميذ في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

٧) التصحيح والتعديل (٢)

تقوم الباحثة بالتحسين وتصحيح المادة التعليمية المصممة اعتماداً على الإرشادات والمدخلات الحصول عليها.

٨) التجربة الميدانية

في هذه المرحلة، تطبق الباحثة المادة التعليمية المطورة في عملية تعليم مهارة الكلام. وتوزيع الباحثة الاستبانة التي تتضمن الأمور المتعلقة باستخدام المادة التعليمية لتعليم مهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. ويتم هذا البحث بتقديم الاختبار بعد إجراء البحث لمعرفة قدرة الطلبة بالمادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي التي طورتها الباحثة، ويدل عليه النتائج الكمية.

٩) التصحيح والتعديل (٣)

تصلح الباحثة المادة التعليمية المطورة وتكملها بناءً على عملية التجربة وكذلك نتيجتها المعلومة من الاختبار.

١٠) إنتاج المادة

تعد الباحثة المادة التعليمية حسب نتائج إجراءات البحث، إما التصحيح والتعديل من الخبراء، أو نتائج الاستبانة من المدرس والطلاب، أو نتائج الاختبار.

ج- مجتمع البحث

وأما مجتمع في هذا البحث هم الطلبة في الصف الثامن من مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج. عددهم ٣٠. وتوزعهم الباحثة إلى مجموعتين وهما مجموعة تجريبية عددها ١٥ طالباً ومجموعة ضابطة عددها ١٥ طالباً. واختارتهم الباحثة بطريقة العينة العشوائية.

د- متغيرات البحث

متغيرات البحث التي تستخدمها الباحثة نوعان هما: متغير مستقل ومتغير تابع. أما المتغير المستقل يعني المتغير التجريبي فهو العامل الذي تريد الباحثة أن يقاس أثره على المتغير التابع. المتغير التجريبي في هذا البحث هو "المادة التعليمية لمهارة الكلام المطورة على أساس المدخل السياقي". والمتغير التابع يعني المتغير الضابط فهو العامل الذي ينتج عن تأثير العامل المستقل أو المتغير التجريبي. المتغير المستقل في هذا البحث هو "نتيجة تحصيل تعليم مهارة الكلام لدى الطلبة". وبالتالي تأخذ الباحثة النتائج التي تتعلق بفعالية تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي من التطبيقات والاختبارات.

٥- أدوات البحث

١- المقابلة

تستخدم الباحثة هذه المقابلة لجمع البيانات عن المعلومات من مدرس اللغة العربية عن المادة التعليمية المستخدمة وعملية تعليم مهارة الكلام وأحوال الطلبة في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

٢- الاستبانة

تستخدم الباحثة هذه الاستبانة لجمع البيانات عن: معرفة آراء الخبراء في عملية التحكيم عن المادة التعليمية المطورة. ومعرفة آراء المدرس اللغة العربية

في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية ملانج عن المادة التعليمية المطورة. هذه الاستبانة تقدم الباحثة إلى الخبر والمدرس قبل تجريبة المادة التعليمية المطورة. ومعرفة آراء الطلبة عن المادة التعليمية المطورة بعد تنفيذ التجريبة.

٣- الاختبار

تستخدم الباحثة هذه الاختبار لمقياس قدرة الطلبة، هي الاختبار القبلي والبعدى. والاختبار القبلي لاكتشاف كفاءة الطلبة في مهارة الكلام قبل تقديم الباحة المادة التعليمية المطورة. والاختبار البعدى هو نتيجة تحصيل تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل السياقى لدى الطلبة بعد تجربة تدريسهم بالمادة التعليمية المطورة.

و- مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من:

- ١- مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة. والبيانات المحصل عليها منهم هي درسة مبدئية وآرائهم عن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقى التي طورتها الباحثة.
- ٢- الوثائق الموجودة مثل الكتاب المدرسي المستخدم.
- ٣- الطلبة في الفصل الثامن في هذه المدرسة. والبيانات المحصل عليها من الطلبة هي آراؤهم عن المادة التعليمية المطورة ونتيجة الاختبار.
- ٤- الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية، والبيانات المحصل عليها هي التقدير عن المادة التعليمية المطورة.

ز- أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي:

١ - تحليل البيانات من المقابلة

تقوم الباحثة بحل البيانات من خلال المقابلة بياناً وصفياً لتصوير المعلومات والإرشادات من المدرس.

٢ - تحليل البيانات من الاستبانة

تقوم الباحثة بحل البيانات من خلال الاستبانة من المدرس والخبير وهي الاستبانة عن تعليق الخبير والمدرس على تعليم مهارة الكلام واقتراحاته ومدخلاته على مضمون المادة التعليمية من حيث: أنسابها، وتنظيمها، واستمرارها، وتتابعها، وتكاملها، ومناسبتها، والنشاطات التعليمية وإمكانيتها للتعليم، وفعاليتها وكذلك تقويمها وما يتعلق بالمدخل السياقي. والطلبة في صف الثامن نحو المادة التعليمية وصفياً لتصوير آرائهم نحو هذه المادة التعليمية المطورة وأثرها لتعليم مهارة الكلام بعد أن تم التدريب. وتستخدم الباحثة المعيار المعتبر لتقويم إنتاج التصميم في هذا البحث باستخدام الرموز كما يلي:^٣

أ) استبانة للطلبة

$$P = \frac{f}{n} \times 100$$

الشرح :

P = الدرجة للنسبة من مائة

f = مجموعة نتائج الطلبة

n = عدد الطلبة

ب) استبانة للخبير

$$P = \frac{\sum X}{\sum X_i} \times 100\%$$

^٣Nana sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٤), p: ١٣٣

الشرح :

$$\text{المعدل أو المئوية} = P$$

$$\text{الإجابات على جميع بنود السؤال} = \Sigma X$$

$$\text{نتيجة الإجابات الازمة على جميع بنود السؤال} = \Sigma X_i$$

$$\text{الثبات} = 100\%$$

وللحصول على نتائج الاستبانة والاختبار في تقويم المادة التعليمية على أساس المدخل السياقي، تعتمد الباحثة على هذه الموصفات:

صفة	النتيجة المعدلة	درجات التقويم
ممتاز	%١٠٠ - %٩١	A
جيد جداً	%٩٠ - %٧١	B
جيد	%٧٠ - %٥١	C
مقبول	%٥٠ - %٣١	D
ضعيف	%٣٠ - %١٠	E

٣- تحليل البيانات من الاختبار

تقوم الباحثة بتحليل البيانات من خلال الاختبار بطريقة المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي من الجموعة التجريبية والضابطة. يعني أن تعين فعالية أو أثر المادة التعليمية في تحصيل الطلبة في تعليم مهارة الكلام. وتستخدم

الباحثة هذه الدراسة أسلوب التحليل الإحصائي. ولمعرفة مناسبة الدلالة أو ذي معنى (t -tes) تستخدم الباحثة (level of significant)

$$t_o = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{(N_x + N_y - 2)} \right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y} \right)}}$$

- t_o = قيمة المقارنة
- M_x = المقياس المعدل (المتوسط) من الفصل التجريبي.
- M_y = المقياس المعدل (المتوسط) من الفصل الضابط.
- $\sum X$ = عدد التنوعي في كل النتائج من الفصل التجريبي.
- $\sum Y$ = عدد التنوعي في كل النتائج من الفصل الضابط.
- n_x = عدد الطلبة من الفصل التجريبي.
- n_y = عدد الطلبة من الفصل الضابط.

^٤Suharsimi Arikunto, **Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek** (Edisi Revisi), (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠١٠), p: ٣٥٤

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

١ - خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

في هذا البحث قدمت الباحثة الخطوات التي قد أجرتها في عملية التطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي، وهي كما يلي:

أ- عرض البيانات عن الدراسة المبدئية

هي خطة تمهيدية التي قامت بها الباحثة لمعرفة المادة التعليمية المستخدمة خاصة في مهارة الكلام، ولمعرفة أحوال تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام، ولمعرفة أحوال الطلبة في الصف الثامن في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج. وعملت فيها المقابلة مع مدرس اللغة العربية في تاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٣. انطلاقاً من المقابلة جمعت الباحثة المشكلات منها:

من ناحية المادة التعليمية رأت الباحثة أن المادة التعليمية المستخدمة في هذه المدرسة هي كراسات التدريبات. وأما المادة التعليمية خصوصاً في تعليم مهارة الكلام عدم تناسب بأهداف كتاب تعليم اللغة العربية الجيدة، لأن فيها نقصان في تدريبات لمهارة الكلام، ولم يتصور بصورة متوازنة بين المادة مهارة الكلام وتديرياتها. مثلاً التدريبات في هذه المادة تدل على فهم المقرؤ نحو أكمل هذه الكلمة!، ثم ترجم إلى اللغة العربية. وكذلك لم يتصور المادة التعليمية بأسسها، مثلاً من ناحية الأسس النفسية التي ليست فيها الصورة الجذابة وفقاً بالنص أو بالموضوع.

من ناحية عملية التعليم مهارة الكلام، أن المدرس يشرح المادة التعليمية إلى التلاميذ بقراءة النص وترجمته وحفظ المفردات. ويدرب المدرس التلاميذ بالتدريجيات الموجودة في الكرسات التدريجيات، ويعتمد دائماً على هذا الكتاب المجرد.

من ناحية الطلاب لهم خلفيات دراسية مختلفة، بعضهم متخرجون من المدرسة الإبتدائية العامة ولم يتلقوا اللغة العربية إلا في هذه مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية، وبعضهم يتعلمون اللغة العربية في مدرستهم الإبتدائية الدينية. انطلاقاً من نتائج المقابلة مع مدرس اللغة العربية، لاحظت الباحثة أهمية وجود المادة التعليمية لمهارة الكلام المناسبة بالمنهج أو بأحوال الدارسين مع مراعاة حاجاتهم وقدرتهم، وأن تكون المادة جذابة حيث يرفع بها اهتمام الطلاب ورغبتهم في تعلم اللغة العربية، خاصة لتعلم مهارة الكلام.

بـ عرض البيانات عن تخطيط التطوير

تببدأ الباحثة بتعيين المدلولات المناسبة بالمعايير الكفاءة والكفاءة الأساسية المقررة في منهج المدرسة، وأما معايير الكفاءة هي القدرة على تقديم الأفكار والشعور والخبرات عبرها على شكل القصة أو السؤال والجواب، والكفاءة الأساسية هي قدرة الطلبة على أن يعبروا عن الأفكار شفهياً عن الموضوع بإيجاد النطق من حيث الوضوح والطلاقة.

وتحديد الباحثة مستوى المتعلمين لهذا التطوير، وهي في المرحلة المتوسطة في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج خاصة للصف الثامن. وتحتار الباحثة الفصل الثامن لأن الطلبة في هذا الفصل قد تعلموا اللغة العربية جميعاً.

وتحديد الباحثة خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام يعتمد على أساس المدخل السياقي ويشتمل على البنائية (*Constructivism*) والاكتشاف (*Inquiry*)

والسؤال (*Questioning*) والمجتمع التعلم (*Learning Community*) والتمثيل (*Modeling*) والانعكاس (*Reflection*) والتقييم الأصلي (*Authentic Assessment*).

وتحديد الباحثة الأهداف التعليمية في تعليم مهارة الكلام إلى أربع مكونات، هي قدرة الطلبة على فهم المفردات الجديدة، وقدرة الطلبة على التحدث حول الموضوع، وقدرة الطلبة على إجابة التدريبات، وقدرة الطلبة في التقويم.

واختار الباحثة المادة المناسبة للطلبة هي للفصل الثاني التي تتكون من المادتين وهما الهواية والمهنة، وهذا مطابق بالمنهج المقرر والكتاب الدراسي المستعمل في هذه المدرسة.

وتحديد الباحثة نظام عرض المادة وتنظيمها تنظيماً منطقياً من السهل إلى الصعب، ومن البسيط إلى المعقد، ووضعت الباحثة هذه المادة المطورة في الملحق. أن هذه المادة بدأت بدليل المعلم ثم معالجة الصور ثم المفردات الجديدة، ثم التدريبات، والأخير التقويم. وكذلك في التدريبات بدأت من أسهل التدريبات.

وتحديد الباحثة أساليب تعليم المادة وتستخدم الباحثة في تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي وهي العلاقة (*Relating*)، والخبرة (*Experiencing*)، والتطبيق (*Applying*)، والاشتراك (*Cooperating*) والتحويل (*Transferring*).

وتحديد الباحثة التدريبات إلى خمس أشكال هي تبادل السؤال والجواب، وتكلم عن الصور مناسباً بالأسئلة، وتتكلم عن الصور وفقاً بالعناصر الموجودة، وإجابة عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة.

وتحديد الباحثة أدوات التقويم إلى شكل واحد هي يتكلم الطلبة عن الموضوع وفقاً بالأمر.

ج- عرض البيانات عن تطوير المادة

أ) من حيث المضمون

١. الوحدات و موضوعاتها

وأما المادة التعليمية المطورة تتكون من موضوعين، في المرحلة الثاني وهما:
الهواية والمهنة.

٢. العناصر في كل وحدة وترتيبها

وأما العناصر لكل المادة المطورة تتكون من دليل المعلم ومعالجة الصور
والمفردات الجديدة والتدريبات والتقويم.

٣. الأنشطة والتدريبات

أولاً: الهواية

١) دليل المعلم في هذا الجزء تعرض الباحثة الخطوات والطريقة في استخدام
المادة التعليمية، ودليل المعلم في الملحق.

٢) معالجة الصور معالجة الصور هو الأنشطة التمهيدية في عملية التعلم. في هذا
الجزء تعرض الباحثة الصور عن الهواية، والصورة تتكون من أربعة صور،
وبعدها كتبت الباحثة خمسة أسئلة المتعلقة بالصور، مثلا: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذِهِ
الصُّورِ؟ ويهدف هذا الصور والأسئلة لإعطاء المثير للطلبة لكي يبنوا معرفة
الطلبة ولممارسة الطلبة في التقديم الأفكار والكلام، وهذا المعالجة تدل
التعليم على أساس المدخل السياقي من ناحية البنائية والاكتشاف والسؤال.
من ناحية البنائية يكون هذا الجانب أساسا فلسفيا للمدخل السياقي الذي
يؤكد على أن العلوم ليست مجموعة من الواقع أو الأفكار أو القواعد
الجاهزة لحفظها، بل لابد للدرس أن يبنيها بنفسه من خلال الخبرات
الواقعية، والاكتشاف هو عملية التعليم بهذا الجانب إن المعرفة والمهارات
المكتسبة للطلاب ليست نتائجة من تذكير مجموعة الحقائق ولكن من نتائج

يجدون أنفسهم من خلال الملاحظة، والسؤال، وجمع البيانات والخلاصة. والسؤال هو إن التعلم بهذا الجانب أن المعرفة التي لديها الطلبة تبدأ دائماً بالسؤال. ومعالجة الصور كما يلى:

أنظر إلى الصور الآتية !



١. هل تعرّفون هذه الصور؟

٢. واختر صورةً واحدةً ثم تكلّم على الأقل بثلاثة جمل!

٣) المفردات الجديدة في هذا الجزء تعرض الباحثة الصور والمفردات الجديدة المتعلقة بالهواية. وت تكون هذه المفردات عشر كلمات. وتأتي الباحثة المفردات بالصور لتسهل الطلبة لفهمها. وطريقة تعليمها هي نطق المدرسة المفردات المعروضة باللغة العربية، واستمعوا الطلبة وقلدوا كل الكلمات المسموعة واحداً فواحد. وينبغي للمدرسة أن يكررها مرات حتى يستوعب الطلبة كل المفردات. وهذا يدل التعليم على أساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل، التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو الأمثلة من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. والمفردات الجديدة كما تلى:



القراءة

الرسم

السباحة

٤) التدرييات في هذا الجزء تعرض الباحثة التدرييات، وفيها تكون من ثمان

تدريبات هي كما تلي:

التدريب الأول

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن نوع الهواية، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها: كما في المثال الآتي:

تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنْ نَوْعِ الْهِوَايَةِ كَمَا فِي الْمَثَالِ
(شَفَوِيًّا)!



+ مَا هِوَأَيُّكَ يَا أَخِي؟

- هِوَأَيُّنِي القراءة

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجيا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على التكلم، وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل

ومجتمع التعليم، التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والحمل.

التدريب الثاني

وشكل التدريب الثاني هو تبادل السؤال والجواب عن وقت ممارسة الهواية، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنِ الْوَقْتِ الَّذِي يُمارِسُ فِيهِ الْهِوَايَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ (شَفَوِيًّا) !



+ متى تمارس هوايتك يا أخي؟
- أمارس هوايتي في أوقات الفراغ

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجياً ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسباً بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من

ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والحمل.

التدريب الثالث

وشكل التدريب الثالث هو تبادل السؤال والجواب عن مكان لمارسة الهواية، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنِ الْمَكَانِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شَفَوِيًّا)!**



+ أَينَ ثُمَارِسُ هِوَأَيَّتَكَ يَا أَخِي؟

- أَمَارِسُ هِوَأَيَّتِي فِي الْمَكْتَبَةِ.

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجيا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لمارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من

ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الرابع

وشكل التدريب الرابع هو تبادل السؤال والجواب عن سبب ممارسة الهواية، وهذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلِكَ عَنْ سَبَبِ مُمارَسَةِ الْهُوَايَا كَمَا فِيْ
الْمِثَالِ (شَفَوِيًّا)!



+ لِمَّا ذَرَبَ الْقِرَاءَةَ يَا أَخِي؟

- أُحِبُّ الْقِرَاءَةَ لِزِيَادَةِ الْعِلْمِ

وفيها تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجياً ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسباً بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل

ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون، وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الخامس

وشكل التدريب الخامس هو تبادل السؤال والجواب عن الأدوات المستخدمة لممارسة الهواية، وهذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادِلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنِ الْأَدَوَاتِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شَفَوِيًّا)!**



+ مَا الْأَدَوَاتُ الَّتِي تُمَارِسُ بِهَا الْقِرَاءَةِ يَا أَخِي؟

- أَمَارِسُ الْقِرَاءَةِ بِالْكُتُبِ التَّعْلِيمِيَّةِ وَكُتُبِ الْقِصَّةِ الْقَصِيرَةِ

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجياً ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسباً بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من

ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب السادس

شكل التدريب السادس هو تكلم عن الصور مناسباً بالأسئلة، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

تَكَلُّمْ عَنِ الصُّورِ التَّالِيَةِ مُنَاسِبًا بِالْأَسْئِلَةِ مَعَ فِرْقَتُكُمْ كَمَا فِي الْمِثَالِ!



١. س : مَا هِوَأَيْهُ هَذَا الْوَلَدِ؟

ج : هِوَأَيْتُهُ السَّبَاحَةُ

٢. س : أَيْنَ يُمَارِسُ هِوَأَيْتُهُ؟

ج : يُمَارِسُ هِوَأَيْتُهُ فِي حَوْضِ السَّبَاحَةِ

٣. س : هَلْ هُوَ مَاهِرٌ فِي السَّبَاحَةِ

ج : نَعَمْ هُوَ مَاهِرٌ فِي السَّبَاحَةِ

وفيها يتكون من ثلاثة سؤال لكل صورة، وطريقة تعليمها هي توزع المدرسة الطلبة إلى ثلاثة أقسام، وتطلب المدرسة على الطلبة التكلم عن الصور، وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية مجتمع التعليم. ومجتمع التعليم إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأكولة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب السابع

شكل هذا التدريب هو تكلم عن الصور وفقا بالعناصر الموجودة في الأسئلة، في هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

تَكَلَّمُ عَنْ مُمَارَسَةِ الْهِوَایَاتِ فِي الصُّورِ الْآتِیَةِ مَعَ مُرَاعَاةِ الْعِنَاصِرِ الْآتِیَةِ (شَفَهِیًّا) !



١. إِسْمُ الْهِوَایَةِ
٢. وَقْتُ الْمُمَارَسَةِ
٣. مَكَانُ الْمُمَارَسَةِ

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة. وطريقة تعليمها تسأل المدرسة إلى كل الطلبة، ثم تأمر المدرسة لكل الطلبة بالإجابة. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس، والانعكاس هو نشاط التعليم يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون مادة الذي قد علمنون.

التدريب الثامن

شكل هذا التدريب بإجابة عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة، كما في المثال الآتي :

١) مَا هِوَ أَيْتَكَ؟

٢) مَتِّمَارِسُ هِوَ أَيْتَكَ؟

٣) أَيْنَ تُمَارِسُ هِوَ أَيْتَكَ؟

وهذا التدريب تتكون من خمسة أسئلة وطريقة تعليمها هو تقدم المدرسة الأسئلة للطلبة المتعلقة بالهواية ويجب عليهم أن يجيبها وفقاً بأحوالهم، وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس، والانعكاس هو نشاط التعليم يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون المادة التي قد علمنون.

التقويم شكل هذا التقويم تكلم الطلبة وفقاً بالهواية والأسئلة الموجودة. وفيها يتكون من سؤال واحد، ويهدف هذا التقويم لمطالعة المادة التي قد تعلمها، وهذا التقويم يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس والتقييم الأصلي. الانعكاس، والانعكاس هو نشاط التعليم يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون مادة الذي قد

علمون. والتقييم الأصلي هو عملية جمع البيانات التي تقدم التصويرات والأخبار عن تطوير تعلم التلاميذ. ويتوجه إلى الملاحظة والتحليل وتفسير البيانات المجموعة طوال عملية تعلم التلاميذ، وليس مجرد التقييم للنتيجة من التعلم. ويستطيع المدرس استخدام عدة وسائل للتقييم، منها المقابلة والمناقشة أو المحادثة والواجب المترافق والمسابقة وغيرها.

ثانياً: المهنة

١) معالجة الصور هو الأنشطة التمهيدية في عملية التعلم. في هذا الجزء تعرض الباحثة صور عن المهنة، وكتبت الباحثة الأسئلة المتعلقة بالصور، مثلاً، هل **تَعْرِفُونَ هَذِهِ الصُّورِ؟** ويهدف هذا السؤال لممارسة الطلبة على الكلام والتقديم الأفكار، وهذا المعالجة يدل التعليم على أساس المدخل السياقي من ناحية البنائية والاكتشاف والسؤال. من ناحية البنائية يكون هذا الجانب أساساً فلسفية للمدخل السياقي الذي يؤكد على أن العلوم ليست مجموعة من الواقع أو الأفكار أو القواعد الجاهزة لحفظها، بل لا بد للدرس أن يبنيها بنفسه من خلال الخبرات الواقعية. والاكتشاف هو عملية التعليم بهذا الجانب إن المعرفة والمهارات المكتسبة الطلاب ليست نتائج من تذكير مجموعة الحقائق ولكن من نتائج يجدون أنفسهم من خلال الملاحظة، والسؤال، وجمع البيانات والخلاصة. والسؤال هو إن التعلم بهذا الجانب أن المعرفة التي لديها الطلبة تبدأ دائماً بالسؤال. ومعالجة الصور كما تلى:

أُنْظُرِ إِلَى الصُّورِ الْآتِيَةِ !



١. هل تَعْرِفُونَ هَذِهِ الصُّورَ؟

٢. اخْتُرْ صُورَةً وَاحِدَةً ثُمَّ تَكَلَّمْ عَلَى الْأَفْلِ مِنْ ثَلَاثَةِ جُمَلٍ!

٢) المفردات الجديدة في هذا الجزء تعرض الباحثة الصور والمفردات الجديدة المتعلقة بالمهنة. وت تكون هذه المفردات عشر كلمات. وتأتي الباحثة المفردات بالصور لتسهل الطلبة لفهمها. وطريقة تعليمها هي نطق المدرسة المفردات المعروضة باللغة العربية، استمعوا الطلبة وقلدوا كل الكلمات المسموعة واحدا فواحد. وينبغي للمدرسة أن يكررها مرات حتى يستوعب الطلبة كل المفردات لدى الطلبة. وهذا يدل التعليم على أساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل. والتمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. والمفردات الجديدة كما تلى:



تَاجِرٌ

سَائِقٌ

مُدَرِّسٌ

٣) التدرييات في هذا الجزء تعرض الباحثة التدرييات، والتدربيات تتكون من

ثمان تدرييات هي كما تلي:

التدريب الأول

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن نوع المهنة، وهذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادِلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنْ تَوْعِيدِ الْمِهْنَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شَفَوِيًّا)**



+ مَا مِهْنَتُكَ يَا أَخِي؟

- مِهْنَتِي تَاجِرُ

وهذا التدريب تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجيا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده

الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الثاني

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن العمل، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادِلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلِكَ عَنِ الْعَمَلِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شفويًا)!**



+ مَاذَا يَعْمَلُ الطَّبِيبُ ؟

- يُعَالِجُ الطَّبِيبُ الْمَرْضَى

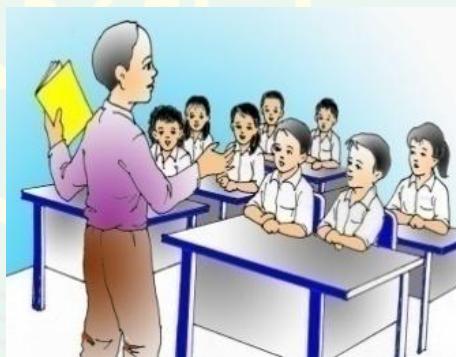
وهذا التدريب تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجياً ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسباً بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى

أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذى يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الثالث

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن المكان، وهذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنِ الْمَكَانِ كَمَا فِي الْمَثَلِ
(شَفَوِيًّا)!**



+ أَيْنَ يَعْمَلُ؟

- يَعْمَلُ الْمُدَرِّسُ فِي الْمَدْرَسَةِ.

وفيها تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب.

وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الرابع

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن الأدوات في العمل، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادَلُ السُّؤَالَ وَالجَوَابَ مَعَ زَمِيلَكَ عَنِ الْأَدَوَاتِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شفويًا)!**



+ مَا الْأَدَوَاتُ الْمُسْتَخْدَمَةُ فِي الْعَمَلِ؟

- الْأَدَوَاتُ الْمُسْتَخْدَمَةُ هِيَ مِكْنَسَةٌ وَ مِجْرَفَةُ الزُّبَالِ

وهذا التدريب تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجياً ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسباً

بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب الخامس

وشكل التدريب الأول هو تبادل السؤال والجواب عن وقت العمل، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

**تَبَادِلُ السُّؤَالَ وَالْجَوَابَ مَعَ زَمِيلِكَ عَنِ الْوَقْتِ كَمَا فِي الْمِثَالِ
(شَفَوِيًّا)!**



- + متى يَعْمَلُ؟
- يَعْمَلُ التَّاجِرُ كُلَّ يَوْمٍ

وفي هذا التدريب يتكون من خمس سؤال، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجيا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على السؤال والجواب. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. من ناحية التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب السادس

شكل التدريب السادس هو تكلم عن الصور مناسبا بالأسئلة، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، كما في المثال الآتي:

تَكَلَّمْ عَنِ الصُّورِ التَّالِيَةِ مُنَاسِبًا بِالْأَسْئِلَةِ مَعَ فُرْقَتُكُمْ كَمَا فِي الْمِثَالِ!



١. س : مَنْ هُوَ؟

ج : هُوَ تَاجِرٌ

٢. س : أَيْنَ يَعْمَلُ؟

ج : هُوَ يَعْمَلُ فِي السُّوقِ

٣. س : مَاذَا يَبِيعُ؟

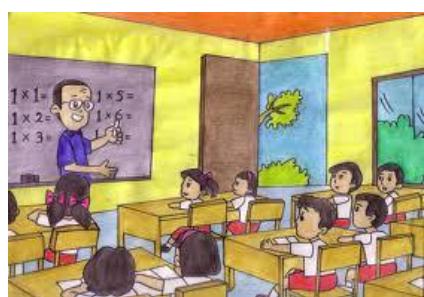
ج : يَبِيعُ التَّاجِرُ الْخَضْرَوَاتَ

وهذا التدريب تتكون من ثلاثة أسئلة لكل صورة، وطريقة تعليمها هي توزع المدرسة الطلبة إلى ثلاثة أقسام، وتطلب المدرسة على الطلبة التكلم عن الصور. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية مجتمع التعليم. مجتمع التعليم إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعلم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

التدريب السابع

شكل هذا التدريب هو تكلم عن الصور وفقا بالعناصر الموجودة في الأسئلة، في هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها. كما في المثال الآتي:

تَكَلَّمُ عَنْ مُمَارَسَةِ الْهِوَایَاتِ فِي الصُّورِ الْآتِيَةِ مَعَ مُرَاعَاةِ الْعَنَاصِرِ الْآتِيَةِ (شَفَهِيًّا) !



١. إِسْمُ الْمِهْنَةِ

٢. عَمَلُهُ

٣. وَقْتُ الْعَمَلِ

وهذا التدريب تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها تسؤال المدرسة إلى كل الطلبة، ثم تأمر المدرسة لكل الطلبة للإجابة. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس. من ناحية الانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة. وهم يطالعون الدرس.

التدريب الثامن

شكل هذا التدريب هو أحب عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة، كما في المثال الآتي:

١) مَا مِهْنَتُكَ؟

٢) مَا مِهْنَةُ أَيْلَكَ؟

٣) أَيْنَ يَعْمَلُ أَبُوكَ؟

وهذا التدريب يتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هو تقدم المدرسة الأسئلة على الطلبة المتعلقة بالمهنة ويجب عليهم أن يجيبها وفقاً بأحوالهم. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي الانعكاس. الانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة. وهم يطالعون الدرس الذي قد علمون.

التقويم في هذا الشكل هو تكلم الطلبة وفقاً بالهواية والأسئلة الموجودة. وفيها تكون من سؤال واحد، ويهدف هذا التقويم لطالعة المادة

التي قد تعلمتها، وهذا التقويم يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس والتقييم الأصلي. الانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة. وهم يطالعون الدرس. والتقييم الأصلي هو عملية جمع البيانات التي تقدم التصويرات والأخبار عن تطوير تعلم التلاميذ. ويتجه إلى الملاحظة والتحليل وتفسير البيانات المجموعة طوال عملية تعلم التلاميذ، وليس مجرد التقييم للنتيجة من التعلم. ويستطيع المدرس استخدام وسائل للتقييم، منها المقابلة والمناقشة أو المحادثة والواجب المترتب والمسابقة وغيرها.

ب) من حيث الشكلية

١. مقاس وتغليف

تصنع الباحثة المادة ملونة وصورة لجعل الحالة المسرورة لدى الطالب ويسهلهم في فهم الدرس. وكذلك تعطي الباحثة التدرييات الكثيرة عن السؤال والجواب، ويهدف هذا التدريب لممارسة الطالب في الكلام.

٢. نوع ومقاس الحروف

تكتب الباحثة المادة التعليمية على الورقة B٥، ٨٠ جراما، والمسافة العليا ٤ سم، والسفلى ٣ سم، واليميني ٤ سم، واليسرى ٣ سم، والمساحة واحدة. وتكتب الباحثة المادة التعليمية باستخدام الخط Traditional Arabic (٢٤ للفصول ١٨ للنصوص).

٣. تنظيم المادة

في تنظيم المادة تبدأ الباحثة من السهل إلى الصعب ومن البسيط إلى المبعد، ولكل التدريبات والأنشطة تعطى الباحثة الصور المناسبة بالتدريبات والأنشطة لتسهيل الطلاب في عملية التعليمية.

٤. الصور والرسومات

تستخدم الباحثة الصور مناسبة بالنص، وتأخذ الباحثة الصور من الشبكة الدولية.

ج- انتاج المادة

تعد الباحثة المادة التعليمية حسب نتائج إجراءات البحث، إما التوصيات من الخبراء، أو نتائج الاستبانة من المدرس والطلاب، أو نتائج الاختبار. وتكون هذه المادة المطورة في الملحق.

٢- عرض البيانات عن فعالية المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

أ- فعالية المادة عند تحكيم الخبراء

بعد انتهاء تطوير المادة التعليمية قدمتها الباحثة إلى الخبرير في تعليم اللغة العربية لمعرفة آرائهم نحو المادة المطورة، وحصلت على الاقتراحات والإرشادات والمدخلات بواسطة الاستبانة التي قدمتها إليهما. ورأت الباحثة أن أكثر الأرجوحة من الخبريرين تدل على إيجابية "جيد جدا". وفيما يلي نتائج تحكيم الخبراء:

١- تحكيم الخبرير (١)

قدمت الباحثة المادة التعليمية المطورة إلى الدكتور شهداء صالح نور وهو محاضر في الدراسات العليا في قسم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ونتيجة تحكيم المادة من الخبر في الملحق. ومن الجدول السابق، رأى الخبر اتفق بالمادة التعليمية التي طورتها الباحثة، لأن في الجدول يدل نتيجة بالتقدير "ممتاز" في العناصر التالية:

١. نظام عرض المادة التعليمية
٢. تدرج المادة التعليمية من السهولة إلى الصعوبة
٣. المادة التعليمية توجه الطلبة إلى مذهب البنائية
٤. المادة التعليمية توجه الطلبة إلى الانكشاف
٥. المادة التعليمية توجه الطلبة إلى التعلم السؤال
٦. المادة التعليمية توجه الطلبة إلى التعلم الجماعي
٧. عرض أمثلة المادة التعليمية
٨. الترتيب في الكتابة
٩. ملائمة الصور بالمادة التعليمية
١٠. وضوح الصور الجذابة في المادة التعليمية
١١. التلوّن في التخطيط
١٢. الغلاف يصف المادة

ويقدر الخبر بالتقدير "جيد جداً" في هذه العناصر التالية:

١. ملائمة المادة بالأهداف العام والخاص (معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية)
٢. الوضوح في الهدف والمؤشرات
٣. الترتيب في تقديمها
٤. ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين
٥. ملائمة المادة التعليمية باحتياج الدارسين
٦. إجراء التعليم والتعلم عن طريق تمثيل

٧. وجود الانعكاس في آخر عملية التعليم والتعليم
٨. تطبيق التقييم الأصلي
٩. وضوح اللغة في المادة التعليمية
١٠. صدق المادة التعليمية
١١. سعة المادة التعليمية ودقتها
١٢. مستوى صعوبة المادة

وتستخدم الباحثة الرمز لمعرفة نتائج تحكيم الخبير في تقويم المادة التعليمية
لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي هي كما يلي:

$$P = \frac{\Sigma X}{\Sigma X_i} \times 100\%$$

الشرح :

P = المعدل أو المئوية

ΣX = الإجابات على جميع بنود السؤال

ΣX_i = نتيجة الإجابات الالزامية على جميع بنود السؤال

١٠٠% = الثبات

ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الآتي:

$$\%90 = \frac{108}{120} \times \%100$$

تدل هذه النتيجة على أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي تقديرها "جيد جدا".

٢ - تحكيم الخبير (٢)

قدمت الباحثة المادة التعليمية المطورة إلى الدكتور قريب الله مصطفى بابكر
هو محاضر في الدراسات العليا في القسم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية بمالانج. قابلت الباحثة مع الدكتور قريب الله بابكر مصطفى في تاريخ ٦ أبريل ٢٠١٣. ونتيجة تحكيم المادة التعليمية المطورة في الملحق. ومن الجدول السابق، رأى الخبير اتفق بالمادة التعليمية التي طورتها الباحثة، لأن في الجدول يدل نتيجة بالتقدير "ممتاز" في العناصر التالية:

١. ملائمة المادة بالأهداف العام والخاص (معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية)
٢. نظام عرض المادة التعليمية
٣. الترتيب في تقديمها
٤. وضوح اللغة في المادة التعليمية
٥. ملائمة الصور بالمادة التعليمية
٦. وضوح الصور الجذابة في المادة التعليمية

ويقدر الخبير بالتقدير "جيد جداً" في هذه العناصر التالية:

١. الوضوح في الهدف والمؤشرات
٢. تدرج المادة التعليمية من السهولة إلى الصعوبة
٣. ملائمة المادة التعليمية بالدخل السياقي
٤. ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين
٥. ملائمة المادة التعليمية باحتياج الدارسين
٦. عرض أمثلة المادة التعليمية
٧. صدق المادة التعليمية
٨. الترتيب في الكتابة
٩. التلوّن في التخطيط
١٠. الغلاف يصف المادة

ويقدر الخبير بالتقدير "جيد" هو مستوى صعوبة المادة

ويقدر الخبير بالتقدير "ضعيف" هو سعة المادة التعليمية ودقتها

وتستخدم الباحثة الرمز لمعرفة نتائج تحكيم الخبير في تقويم المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي كما يلي:

$$P = \frac{\Sigma X}{\Sigma X_i} \times 100\%$$

الشرح :

P = المعدل أو المئوية

ΣX = الإجابات على جميع بنود السؤال

ΣX_i = نتيجة الإجابات الالزامية على جميع بنود السؤال

100% = الثبات

ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الآتي:

$$\% P = \frac{74}{90} \times \% 100$$

تدل هذه النتيجة على أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي تقديرها "جيد جدا".

ورأت الباحثة أن المادة التعليمية في تقدير جيد جدا، وهذا يعني أن المادة التعليمية التي طورتها الباحثة صالح لعملية التجريبية على الطلبة في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

وبعد قدمتها إلى الخبراء، قامت الباحثة بالتصحيح والتحسين كل العيوب في هذه المادة التعليمية اعتماداً على الاقتراحات والارشادات والمدخلات من الخبريين، وأما الملحوظات من الدكتور شهدا صالح نور هي تحسين الصور الواضحة واستخدام اللون المناسب وتزييد المحفوظات، وأما الملحوظات من الدكتور قريب الله بابكر مصطفى، هي تصحيح الكلمات أو الجمل والترأكيب لأن أخطاء في الإملاء والصياغة.

ومن هذه الملحوظات، تصوب الباحثة المادة التعليمية على حسب نتائج التقويم والاقتراحات والإرشادات والمدخلات من الخبر. تصوب الباحثة بتبديل الصور غير واضحة و تغيير اللون غير مناسب وتعطى الباحثة المحفوظات. وكذلك تصوب الباحثة الكلمات والجمل والتركيب الخطيء في المادة المطورة.

بــ فعالية المادة عند استبانة المدرس والطلاب

١ـ عرض البيانات عن التجريبية المحددة

لليل المعلومات عن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي المطورة. قامت الباحثة بالتجريبية المحددة أولاً. قامت الباحثة بالتجريبية المحددة إلى مدرس اللغة العربية وثلاث طالبات في الفصل الثامن في مدرسة يسفوري الإسلامية مالانج. هذه التجريبية قامت بها الباحثة بالاستبانة. وتعرض الباحثة النتيجة الحصول عليها من مجموعة محددة في الاستبانة كما تلى:

١) نتائج الاستبانة من مدرس اللغة العربية

تقدم الباحثة المادة التعليمية المطورة إلى أستاذ عبد المالك هو مدرس اللغة العربية في مدرسة يسفوري الإسلامية مالانج. للحصول على تقديره هذه المادة التعليمية. ونتيجة الاستبانة المادة التعليمية في الملحق.

يدل الجدول على أن نتيجة المادة التعليمية المطورة بالتقدير "ممتاز" في العناصر التالية:

١. ملائمة المادة التعليمية بأساس المدخل السياقي

٢. ملائمة المادة التعليمية بالتدريبيات

ويقدر المدرس بالتقدير "جيد جداً" في هذه العناصر التالية:

١. الوضوح في المؤشرات

٢. ملائمة المادة التعليمية بالمنهج

٣. ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين
 ٤. ملائمة الموضوع بالمادة التعليمية
 ٥. صدق المادة التعليمية
 ٦. عدد التدريبات
 ٧. جاذبية المادة التعليمية
 ٨. تنوعة المادة التعليمية
 ٩. صدق اختيار طريقة المادة
 ١٠. صدق اختيار وسيلة التعليم
 ١١. صدق تعين طريقة التقويم
 ١٢. الترتيب في الكتابة
 ١٣. اعطاء الجاذبية
 ١٤. وضوح دليل المعلم
 ١٥. استخدام الحروف ونوعها ومقاييسها
 ١٦. الغلاف يصف المادة
 ١٧. التلوّن في التخطيط
- ويقدر الخبر بالتقدير "جيد" هو كما يلي:
١. مستوى صعوبة المادة.

وتستخدم الباحثة الرمز لمعرفة نتائج الاستبيان في تقويم المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي كما يلي:

$$P = \frac{\sum X}{\sum X_i} \times 100\%$$

الشرح :

P = المعدل أو المئوية

$$\Sigma X = \text{الإجابات على جميع بنود السؤال}$$

$$\Sigma X_i = \text{نتيجة الإجابات اللاحمة على جميع بنود السؤال}$$

$$100\% = \text{الثبات}$$

ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الآتي:

$$\frac{81}{100} \times 100\% = 81\%$$

تدل هذه النتيجة على أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي تقديرها "جيد جدا".

١) نتائج الاستبانة من الطلاب عند تحريرية محددة
البيان:

- ٥ = موافق جدا
- ٤ = موافق
- ٣ = أقل موافق
- ٢ = غير موافق
- ١ = غير موافق جدا

الجدول (١)

نتائج الاستبانة المادة التعليمية المطورة من الجموعة المحددة

الرقم	بنود الأسئلة	نتائج الطلبة	الدرجة للنسبة من مائة
	٥	-	-
١	٤	٣	١٠٠%

-	-	-	-	
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۱
-	-	-	-	۰
%۱۰۰	-	۳	۴	
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۱
%۱۰۰	-	۳	۴	
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۱
-	-	-	-	۰
%۱۰۰	-	۳	۴	
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۲
-	-	-	-	۱
-	-	-	-	۰
%۱۰۰	-	۳	۴	
-	-	-	-	۲

-	-	-	
%٣٣,٣٣	١	٥	
%٣٣,٣٣	١	٤	
%٣٣,٣٣	١	٢	٦
-	-	٢	
-	-	١	
-	-	٥	
%٦٧	٢	٤	
%٣٣	١	٣	٦
-	-	٢	
-	-	١	
%٣٣	١	٥	
%٦٧	٢	٤	
-	-	٣	
-	-	٢	
-	-	١	
-	-	٥	

%۱۰۰	۳	۴	
-	-	۲	۳
-	-	۲	۲
-	-	۱	
%۶۷	۲	۰	
%۳۳	۱	۴	
-	-	۲	
-	-	۲	
-	-	۱	
%۳۳	۱	۰	
%۶۷	۲	۴	
-	-	۲	
-	-	۲	
-	-	۱	
%۳۳	۱	۰	
%۶۷	۲	۴	
-	-	۲	

-	-	-	-	
-	-	-	-	
-	-	-	۰۹	
%۱۰۰	۲	۴	۰	
-	-	-	۳	۱۲
-	-	-	۱	۱۲
-	-	-	۰۹	
%۱۰۰	۲	۴	۰	
-	-	-	۳	۱۲
-	-	-	۱	۱۲
-	-	-	۰۹	
%۱۰۰	۲	۴	۰	
-	-	-	۳	۱۳
-	-	-	۱	۱۳
-	-	-	۰۹	

-	-	٥	١٥
%١٠٠	٣	٤	
-	-	٣	
-	-	٢	
-	-	١	
-	-	٥	١٦
%١٠٠	٣	٤	
-	-	٣	
-	-	٢	
-	-	١	

نظراً إلى الجدول السابق فإن أجوبة الطلبة كما يلي:

- أ) من ناحية (١) شعور الطلبة في تعليم مهارة الكلام، (٢) تنوعة وجاذبية المادة التعليمية المطورة، (٣) سهولة الطلبة باستخدام المادة التعليمية المطورة، (٤) تنوعة التدريبات في المادة التعليمية المطورة، بتقديرها "جيد جداً" لأن الطلاب %١٠٠ يجبن موافق.
- ب) من ناحية (٥) ملائمة التدريبات بتعليم مهارة الكلام بتقديرها "ممتاز، وجيد جداً، وجيد" لأن الطلبة %٣٣ يجبن موافق جداً، و %٣٣ يجبن موافق، و %٣٣، يجبن أقل من موافق.
- ج) من ناحية (٦) رغبة الطلبة في تعليم مهارة الكلام بتقديرها "جيد جداً، وجيد" لأن الطلبة %٦٧ يجبن موافق، و %٣٣ يجبن أقل موافق.

د) من ناحية (٧) سهولة التدريبات في المادة التعليمية المطورة، (٨) قدرة الطلبة على فهم المادة التعليمية المطورة، (٩) صور المادة التعليمية، (١٠) تطبيق الطلبة في تعليم مهارة الكلام، (١١) ملائمة المادة التعليمية المطورة بحياة اليومية بتقديرها "ممتاز وجيد جدا" لأن الطالب ٦٧٪ يجرون موافق جدا، و٣٣٪ يجرون موافق.

(٥) من ناحية (١٢) ملائمة المادة التعليمية المطورة بحاجة الطلبة، (١٣) وضيحة المادة التعليمية المطورة، (١٤) منفعة المادة التعليمية المطورة بحياة اليومية، (١٥) ملائمة المادة التعليمية المطورة بالبيئة، (١٦) ملائمة المادة التعليمية بالمعرفة الطلبة، بتقديرها "جيد جدا" لأن الطالب ١٠٠٪ يجرون موافق.

(٢) نتائج الاستبانة من الطلاب عند تجربة ميدانية
بعد القيام بتطبيق المادة التعليمية المطورة وزرعت الباحثة الاستبانة على الطلبة في الفصل التجاري لمعرفة آرائهم عن المادة التعليمية المطورة، وهذه نتائج دلت الباحثة في تصحيح هذه المادة التعليمية المطورة. ونتائج الاستبانة كما يلى:

الجدول (٢)

نتائج الاستبانة المادة التعليمية المطورة من الطلاب في مدرسة يسفوري المتوسطة

الإسلامية مالانج

البيان:

- ٥ = موافق جدا
- ٤ = موافق
- ٣ = أقل موافق
- ٢ = غير موافق
- ١ = غير موافق جدا

الدرجة للنسبة من مائة	نتائج الطلبة	بنود الأسئلة	الرقم
%٢٧	٤	٥	١
%٦٠	٩	٤	
%١٣	٢	٣	
-	-	٢	
-	-	١	
%١٣	٢	٥	
%٧٣	١١	٤	٢
%١٣	٢	٣	
-	-	٢	
-	-	١	
%٢٠	٣	٥	٣
%٨٠	١٢	٤	
-	-	٣	
-	-	٢	
-	-	١	
%٤٠	٦	٥	

%۴۷	۷	۴	۴
%۱۳	۲	۳	
-	-	۲	
-	-	۱	
%۱۳	۲	۰	
%۰۳	۸	۴	۰
%۲۰	۳	۳	
%۱۳	۲	۲	
-	-	۱	
%۱۳	۲	۰	
%۶۰	۹	۴	
%۲۰	۳	۲	۱
%۰۷	۱	۲	
-	-	۱	
%۲۰	۳	۰	
%۶۷	۱۰	۴	
%۱۳	۲	۳	۷

-	-	۲	
-	-	۱	
%۶۶	۱۰	۰	
%۲۷	۳	۳	
%۷	۱	۲	۸
-	-	۲	
-	-	۱	
%۴۰	۶	۰	
%۶۰	۹	۴	
-	-	۲	۹
-	-	۲	
-	-	۱	
%۱۳	۲	۰	
%۰۳	۸	۴	
%۰۳۳	۰	۲	۱۰
-	-	۲	
-	-	۱	

%۷	۱	۰	۱۱
%۷۳	۱۱	۴	
%۱۳	۲	۳	
%۷	۱	۲	
-	-	۱	۱۲
%۱۳	۲	۰	
%۸.	۱۲	۴	
%۷	۱	۳	
-	-	۲	۱۳
-	-	۱	
%۳۳	۰	۰	
%۴۷	۷	۴	۱۳
%۷	۱	۳	
%۱۳	۲	۲	
-	-	۱	
%۶۶	۱۰	۰	
%۲۷	۴	۴	

%٧	١	٣	١٤
-	-	٢	
-	-	١	
%١٣	٢	٥	
%٥٣	٨	٤	
%٣٣	٥	٣	١٥
-	-	٢	
-	-	١	
%٢٧	٤	٥	
%٦٦	١٠	٤	
%٧	١	٣	١٦
-	-	٢	
-	-	١	

نظراً إلى الجدول السابق فإن أجوبة الطلبة كما يلي:

(١) شعور الطلبة في تعليم مهارة الكلام

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة %٢٧ موافق جداً، و ٦٠ موافق،

و ١٣٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جداً.

(٢) تنوعة وجاذبية المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٣١% موافق جدا، و ٧٣% موافق أقل، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٣) سهولة الطلبة باستخدام المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٢٠% موافق جدا، و ٨٠% موافق أقل، ولا أحد موافق، وغير موافق، وغير موافق جدا.

(٤) تنوعة التدريبات في المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٤٠% موافق جدا، و ٤٧% موافق أقل، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٥) ملائمة التدريبات بتعليم مهارة الكلام

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ١٣% موافق جدا، و ٥٣% موافق، و ٢٠%， و ١٣% أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٦) رغبة الطلبة في تعليم مهارة الكلام

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٦٠% موافق جدا، و ٢٠% موافق، و ٧% أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٧) سهولة التدريبات في المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٢٠% موافق جدا، و ٦٧% موافق، و ١٣% أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٨) قدرة الطلبة على فهم المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٦٦% موافق جدا، و ٢٧% موافق، و ٧% أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(٩) صور المادة التعليمية

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٤٠% موافق جدا، و ٦٠% موافق أقل، ولا أحد موافق، وغير موافق، وغير موافق جدا.

(١٠) تطبيق الطلبة في تعليم مهارة الكلام

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٣١٪ موافق جدا، و٥٣٪ موافق، و٣٣٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(١١) ملائمة المادة التعليمية المطورة بحياة اليومية

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٧٪ موافق جدا، و٧٣٪ موافق، و١٣٪ أقل موافق، و٧٪ غير موافق، ولا أحد غير موافق جدا.

(١٢) ملائمة المادة التعليمية المطورة بحاجة الطلبة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٣١٪ موافق جدا، و٨٠٪ موافق، و٧٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(١٣)وضيحة المادة التعليمية المطورة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٣٣٪ موافق جدا، و٤٧٪ موافق، و٥٧٪ أقل موافق، و١٣٪ غير موافق، ولا أحد غير موافق جدا.

(١٤) منفعة المادة التعليمية المطورة بحياة اليومية

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٦٦٪ موافق جدا، و٢٧٪ موافق، و٧٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(١٥) ملائمة المادة التعليمية المطورة بالبيئة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٣١٪ موافق جدا، و٥٣٪ موافق، و٣٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

(١٦) ملائمة المادة التعليمية بمعرفة الطلبة

في هذه الناحية وجدت الباحثة أن الطلبة ٢٧٪ موافق جدا، و٦٦٪ موافق، و٧٪ أقل موافق، ولا أحد غير موافق، وغير موافق جدا.

من البيان السابق عرفت الباحثة أن كثيراً من الطلبة يحبون أن يتعمموا مهارة الكلام بالمادة التعليمية المطورة.

ج - فعالية المادة عند تجريبية ميدانية

أولاً : عرض البيانات من نتيجة الاختبار القبلي

بعد تمت الباحثة تطوير المادة التعليمية، فقامت الباحثة بتطبيقها إلى طلاب في الصف الثامن لمعرفة فعاليتها في تنمية تعليم مهارة الكلام. وقبل أن تطبقها قدمت الباحثة الاختبار القبلي لمعرفة كفاءة الطلبة في مهارة الكلام، استخدمت الباحثة المعيار في قياس قدرة الطلبة هي النطق السليم والمفردات والطلاق. ودليل التقويم لقياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام كما يلي:

الجدوال (٣) دليل التقويم لقياس كفاءة الطلبة في مهارة الكلام

نطقي سليم	نتيجة
عدم الأخطاء في الكلام.	١٠٠-٨٠
أخطاء الكلام واضحة ولكن يفهم المعنى المقصود.	٨٠-٦١
أخطاء الكلام التي تقتضى إلى أكثر اهتمام.	٦٠-٤١
صعوبة الفهم لأنباء الكلام فيؤدي إلى تكرار الكلام.	٤٠-٢١
أخطاء الكلام الظاهرة تسبب إلى عدم الفهم قطعاً.	٢٠-١
استخدام مفردات	نتيجة
استخدام المفردات أو عبارة اصطلاحية كما يستخدمها الناطق بها	١٠٠-٨٠
استخدام عبارة اصطلاحية غير مناسبة أو تكرار الفكرة الماضية لأن المفردات محددة	٨٠-٦١
استخدام الكلمات الخاطئة بالتكرار، وقلة الكلام لأن المفردات قليلة.	٦٠-٤١
	٤٠-٢١
	٢٠-١

وقوع الأخطاء وقلة المفردات التي تسبب إلى صعوبة الفهم.	
عدم الكلام لأن المفردات محدودة.	
طلقة	نتيجة
طلقة الكلام تستوي بالناطق به.	١٠٠-٨٠
تبعد سرعة الكلام تنقص لمسائل لغوية عنده.	٨٠-٦١
سرعة وطلقة الكلام تؤثر بمسائل لغوية.	٦٠-٤١
وقوع التكرار والسكوت في بعض الأحيان لأن كفاءة اللغة محدودة.	٤٠-٢١
ينقطع الكلام فلا يمكن المحادثة	٢٠-١

وهذه هي النتيجة للاختبار القبلي بين الجموعتين:

المجدول (٤)

نتيجة الطلبة من المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي

التقدير	مجموع الدرجة	المؤشرات			الرقم
		طلقة	مفردات	نطق سليم	
ضعيف	٣٠	٣٠	٣٥	٢٥	١
مقبول	٤٥	٤٠	٤٥	٥٠	٢
ضعيف	٢٠	٢٥	١٥	٢٠	٣
مقبول	٣٥	٣٥	٤٠	٣٠	٤

ضعيف	٢٥	٣٠	٢٠	٢٥	٥
مقبول	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	٦
مقبول	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٧
مقبول	٥٠	٥٥	٤٥	٥٠	٨
جيد	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٩
جيد	٦٠	٦٥	٦٠	٥٥	١٠
جيد	٦٠	٥٥	٦٥	٦٠	١١
ضعيف	٣٠	٣٠	٣٥	٢٥	١٢
ضعيف	٣٠	٢٥	٣٠	٣٥	١٣
مقبول	٥٠	٥٠	٥٥	٤٥	١٤
مقبول	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	١٥
مقبول	٦٣٥	٦٤٠	٦٤٥	٦٢٠	مجموع الدرجات
	٤٢	٤٣	٤٣	٤١	معدل الدرجة

ظهر من الجدول أن معدل درجة لكل المؤشرات هي: نطق سليم ٤١، ومفردات ٤٣، وطلاقه ٤٣. ومعدل مجموع الدرجة هي ٤٢ تدل نتيجة مهارة الكلام للطلبة في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة تقديرها "مقبول".

ونظرا إلى الجدول السابق يتضح أن نتائج مهارة الكلام للطلبة المجموعة الضابطة بتصنيفها كما يلي:

الجدول (٥)

نسبة مئوية لنتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	مسافة تحديد النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مئوية
١	١٠٠-٩١	٠	ممتاز	-
٢	٩٠-٧١	٠	جيد جدا	-
٣	٧٠-٥١	٣	جيد	%٢٠
٤	٥٠-٣١	٧	مقبول	%٤٧
٥	٣٠-١٠	٥	ضعيف	%٣٣
	١٠٠	١٠٠		%١٠٠

ومن هنا يتضح أن قدرة الطلبة في مهارة الكلام لمجموعة ضابطة %٢٠ لمستوى جيد، و%٤٧ على مستوى مقبول، و%٣٣ على مستوى ضعيف، ولا أحد في مستوى ممتاز وجيد جدا.

ولمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحثة الرمز كما يلى:

$$\text{المعدلة} : X = \frac{\text{مجموع الدرجات}}{\text{مجموع الطلبة}} \times ١٠٠$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "مقبول" لأن معدل نتائجهم .٤٢

جدول (٦)

نتيجة الطلبة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي

التقدير	مجموع الدرجة	المؤشرات			الرقم
		طلاقة	مفردات	نطق سليم	
جيد	٦٠	٦٥	٦٠	٥٥	١
جيد	٥٥	٥٠	٥٥	٦٠	٢
مقبول	٤٠	٤٥	٤٠	٣٥	٣
جيد	٦٠	٦٠	٦٥	٥٥	٤
جيد	٦٠	٦٥	٦٠	٥٥	٥
مقبول	٤٠	٤٠	٤٥	٣٥	٦
مقبول	٤٠	٣٥	٤٥	٤٠	٧
جيد	٥٥	٥٠	٦٠	٥٥	٨
مقبول	٤٠	٣٥	٤٥	٤٠	٩
جيد	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	١٠
مقبول	٣٥	٣٥	٤٠	٣٠	١١
مقبول	٤٠	٣٥	٤٥	٤٠	١٢
ضعيف	٢٥	٢٥	٣٠	٢٠	١٣
ضعيف	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	١٤
ضعيف	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	١٥

مقبول	٦٦٠	٦٥٠	٧٠٠	٦٣٠	المجموع الدرجات
	٤٤	٤٣	٤٧	٤٢	معدل الدرجة

ظهر من الجدول أن معدل درجة لكل المؤشرات هي: نطق سليم ،٤٢ و مفردات ،٤٧ ، و طلاقة ،٤٣ ، ومعدل مجموع الدرجة هي ٤٤ تدل نتيجة مهارة الكلام للطلبة في الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية تقديرها "مقبول".

نظراً إلى الجدول السابق يتضح أن نتائج مهارة الكلام للطلبة المجموعة

التجريبية بتصنيفها كما يلي:

الجدول (٧)

نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

الرقم	مسافة تحديد النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مئوية
١	١٠٠-٩١	٠	ممتاز	-
٢	٩٠-٧١	٠	جيد جداً	-
٣	٧٠-٥١	٦	جيد	%٤٠
٤	٥٠-٣١	٦	مقبول	%٤٠
٥	٣٠-١٠	٣	ضعيف	%٢٠
	١٠٠	١٠٠		%١٠٠

ومن هنا يتضح أن قدرة الطلبة في مهارة الكلام لجموعة تجربة ٤٠٪
لمستوى جيد، و ٤٠٪ على مستوى مقبول، و ٢٠٪ على مستوى ضعيف، ولا
أحد في مستوى ممتاز وجيد جدا.

ولمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحثة الرمز كما يلى:

$$\text{المعدلة: } X = \frac{\text{مجموع الدرجات}}{\text{مجموع الطلبة}} \times ١٠٠ = \frac{٦٦٠}{١٥} \times \% ١٠٠ = \% ٤٤$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف
أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "مقبول" لأن معدل
نتيجهتم ٤٤.

ثانياً : عرض البيانات من نتيجة الاختبار البعدى

قبل القيام بالاختبار البعدى، تطبق الباحثة المادة التعليمية المطورة
بالاستراتيجية والأساليب المختارة المذكورة في دليل المعلم، وضفت الباحثة دليل
المعلم في الملحق. في هذه التجربة تقدم الباحثة نفسها المادة المعدة للطلاب خالل
أربع لقاءات.

ومن خالل هذا التطبيق رأت الباحثة اشتراك الطلبة في عملية التعليم
واهتمامهم واستجابتهم نحو تعليم مهارة الكلام فوجد أنهم يهتمون كثيراً ويسرون
كثيراً في تعلمها ويتعلمونها بجد ونشاط، فتكون عملية التعليم بهذه المادة التعليمية
والدخل مع الأساليب المختارة عملية مريحة غير مملة.

وبعد أن تمت الباحثة من تطبيقها، قامت الباحثة بالاختبار البعدى لمعرفة
فعالية المادة التعليمية التي طورتها الباحثة، ومعرفة كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
وفهمهما. وقامت بالاختبار البعدى شفهياً، لكل من المجموعتين فت تكون من عشر
أسئلة. ونتائجهم في الاختبار البعدى كما يلى:

الجدوال (٨)

نتيجة الطلبة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدى

التقدير	مجموع الدرجة	المؤشرات			الرقم
		طلاقه	مفردات	نطق سليم	
ضعيف	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	١
مقبول	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٢
ضعيف	٣٠	٣٠	٣٥	٢٥	٣
مقبول	٣٥	٣٥	٤٠	٣٠	٤
مقبول	٣٥	٣٠	٣٥	٤٠	٥
جيد	٥٥	٥٥	٦٠	٥٠	٦
مقبول	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٧
جيد	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٨
جيد	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٩
جيد	٦٥	٦٠	٧٠	٦٥	١٠
مقبول	٥٠	٥٥	٤٥	٥٠	١١
مقبول	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	١٢
مقبول	٣٥	٣٥	٤٠	٣٠	١٣
مقبول	٥٠	٥٥	٤٥	٥٠	١٤

مقبول	٥٠	٥٠	٤٥	٥٥	١٥
مقبول	٦٧٥	٦٧٥	٦٨٥	٦٦٥	المجموع الدرجات
	٤٥	٤٥	٤٧	٤٤	معدل الدرجة

ظهر من الجدول أن معدل درجة لكل المؤشرات هي: نطق سليم ٤٤، ومفردات ٤٧، وطلاقة ٤٥، ومعدل مجموع الدرجة هي ٤٥ تدل نتيجة مهارة الكلام للطلبة في الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة تقديرها "مقبول".

نظرا إلى الجدول السابق يتضح أن نتائج مهارة الكلام للطلبة المجموعة الضابطة بتصنيفها كما يلي:

الجدول (٩)

نسبة مئوية لنتيجة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة

الرقم	مسافة تحديد النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مئوية
١	١٠٠-٩١	-	ممتاز	-
٢	٩٠-٧١	-	جيد جدا	-
٣	٧٠-٥١	٤	جيد	%٢٧
٤	٥٠-٣١	٩	مقبول	%٦٠
٥	٣٠-١٠	٢	ضعيف	%١٣
	١٠٠	١٠٠		%١٠٠

ومن هنا يتضح أن قدرة الطلبة في مهارة الكلام لمجموعة ضابطة ٢٧٪ لمستوى جيد، و ٦٠٪ على مستوى مقبول، و ١٣٪ على مستوى ضعيف، ولا أحد في مستوى ممتاز وجيد جدا.

ولمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحثة الرمز كما يلى:

$$\text{الدرجة المعدلة: } X = \frac{\text{مجموع الدرجات}}{\text{مجموع الطلبة}} \times 100\% = \frac{675}{15} \times 100\% = 45\%$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "مقبول" لأن معدل نتیجتهم .٤٥

جدول (١٠)

نتيجة الطلبة من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدى

التقدير	مجموع الدرجة	المؤشرات			الرقم
		طلقة	مفردات	نطق سليم	
جيد جدا	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	١
جيد جدا	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٢
جيد	٥٥	٦٠	٥٥	٥٠	٣
جيد جدا	٨٠	٧٥	٨٠	٨٥	٤
جيد	٧٠	٧٠	٦٥	٧٥	٥
جيد	٥٥	٥٠	٦٠	٥٥	٦
مقبول	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	٧

جيد جداً	٨٠	٨٥	٨٠	٧٥	٨
جيد	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٩
جيد	٧٠	٧٠	٧٠	٧٠	١٠
مقبول	٤٥	٤٠	٤٥	٥٠	١١
مقبول	٥٠	٥٥	٤٥	٥٠	١٢
ضعيف	٣٠	٣٠	٣٥	٢٥	١٣
ضعيف	٣٠	٢٥	٣٠	٣٥	١٤
مقبول	٤٠	٤٥	٤٠	٣٥	١٥
جيد	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٦٠	المجموع الدرجات
	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	معدل الدرجة

ظهر من الجدول أن معدل درجة لكل المؤشرات هي: نطق سليم ٥٧، ومفردات ٥٧، وطلاقه ٥٧، ومعدل مجموع الدرجة هي ٥٧ تدل نتيجة مهارة الكلام للطلبة في الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية تقديرها "جيد".

نظراً إلى الجدول السابق يتضح أن نتائج مهارة الكلام للطلبة المجموعة التجريبية بتصنيفها كما يلي:

الجدول (١١)

نسبة مئوية لنتيجة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية

الرقم	مسافة تحديد النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مائوية
١	٩١-١٠٠	-	ممتاز	-
٢	٧١-٩٠	٤	جيد جداً	%٢٧
٣	٥١-٧٠	٥	جيد	%٣٣
٤	٣١-٥٠	٤	مقبول	%٢٧
٥	١٠-٣٠	٢	ضعيف	%١٣
	١٠٠	١٠٠		%١٠٠

ومن هنا يتضح أن قدرة الطلبة في مهارة الكلام لجموعة تجربة %٢٧ لمستوى جيد جداً، %٣٣ على مستوى جيد، و%٢٧ على مستوى مقبول، و%١٣ على مستوى ضعيف، ولا أحد في مستوى ممتاز.
ولمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحثة الرمز كما يلى:

$$\text{المعدلة: } X = \frac{\text{مجموع الدرجات}}{\text{مجموع الطلبة}} = \frac{860}{10} \% 100 = ٥٧$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "جيد" لأن معدل نتیجتهم .٥٧

وبعد أن اتضحت هذه النتائج، حاسبت الباحثة عدد الانحراف من المجموعتين. وهذه هي نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين:

الجدول (١٢)
نتائج عدد الانحراف وعدد المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية				المجموعة الضابطة				الرقم
Y^r	(Y)	Y_2	Y_1	X^r	(X)	X_2	X_1	
٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١٠٠	١٠-	٢٠	٣٠	١
٤٠٠	٢٠	٧٥	٥٥	٢٥	٥-	٤٠	٤٥	٢
٢٢٥	١٥	٥٥	٤٠	١٠٠	١٠	٣٠	٢٠	٣
٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٠	٠	٣٥	٣٥	٤
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	١٠٠	١٠	٣٥	٢٥	٥
٢٢٥	١٥	٥٥	٤٠	١٠٠	١٠	٥٥	٤٥	٦
٢٥	٥	٤٥	٤٠	٠	٠	٥٠	٥٠	٧
٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	٢٥	٥	٥٥	٥٠	٨
٢٢٥	١٥	٥٥	٤٠	٠	٠	٦٠	٦٠	٩
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٥	٥	٦٥	٦٠	١٠
١٠٠	١٠	٤٥	٣٥	١٠٠	١٠-	٥٠	٦٠	١١

١٠٠	١٠	٥٠	٤٠	٢٢٥	١٥	٤٥	٣٠	١٢
٢٥	٥	٣٠	٢٥	٢٥	٥	٣٥	٣٠	١٣
٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٥٠	٥٠	١٤
٤٠٠	٢٠	٤٠	٢٠	٢٥	٥	٥٠	٤٥	١٥
٣٣٥	٢٠٠	٨٦٠	٦٦٠	٨٥٠	٦٠	٦٧٥	٦٣٥	المجموع
٠								المعدل
$\Sigma Y'$	ΣY			$\Sigma X'$	ΣX			N

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع الانحراف المربع $(\Sigma Y'^2)$	عدد الانحراف (ΣY)	مجموع الانحراف المربع $(\Sigma X'^2)$	عدد الانحراف (ΣX)
٣٣٥٠	٢٠٠	٨٥٠	٦٠

ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$M_X = \frac{\Sigma Y}{N} = \frac{٢٠٠}{١٥} = ٤$$

$$\Sigma X' = \Sigma X - \frac{(\Sigma X)^2}{N}$$

$$\begin{aligned}
 &= 80. - \frac{7.2^2}{10} \\
 &= 80. - \frac{51.6}{10} \\
 &= 80. - 51.6 \\
 &= 28.4
 \end{aligned}$$

$$M_Y = \frac{28.4}{10} = 1.3$$

$$\begin{aligned}
 \Sigma Y^2 &= \Sigma Y^2 - \frac{(\Sigma Y)^2}{N} \\
 &= 330. - \frac{28.4^2}{10} \\
 &= 330. - \frac{799.36}{10} \\
 &= 330. - 79.936 \\
 &= 250.064
 \end{aligned}$$

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{(N_x + N_y - 1)} \right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y} \right)}}$$

$$t = \frac{1.3 - 1.2}{\sqrt{\left(\frac{61.0 + 68.4}{10 + 10 - 2} \right) \left(\frac{1}{10} + \frac{1}{10} \right)}}$$

$$t = \frac{1}{\sqrt{\frac{129.4}{28} \times \frac{2}{10}}}$$

$$t = \sqrt{\frac{208.8}{42.0}}$$

$$t = \frac{9}{\sqrt{6,16}}$$

$$t = \frac{9}{2,48}$$

$$t = 3,62$$

ثم تطلب الباحثة نتيجة T -table (T-table). أولاً، وتعرف قائمة حرية أو (degree of freedom) في الرموز الآتية :

$$d.f = (n_x + n_y - 2)$$

$$d.f = 15 + 15 - 2 = 28$$

من الحساب السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t -tes الإحصائي $3,62$ ثم قامت الباحثة بتعيين T -table وهو 28 ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرية (degree of freedom) من T -table فوجد أن نتيجة $= 2,47$ في المستوى المعنوي $0,05\%$ أو $(0,01)$. لأن نتيجة t -tes الإحصائي $= 3,62$ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي $0,01$ $= 2,47$ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي $= 0,05$ $= 1,70$ وذلك يعني أن H_0 مردود وأن H_1 مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة. لأن هناك فرقاً واضحاً بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة، بعد تطبيق المادة المطورة.

المبحث الثاني : مناقشة البحث

١ - خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي
كما قدمت الباحثة في عرض البيانات بدأت إجراءات تطوير المادة بمحاضرة المادة التعليمية المستخدمة في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية.

مالانج. ومن الملاحظة عرفت الباحثة أن المادة التعليمية المستخدمة هي كراسات التدريبات. وأما المادة التعليمية خصوصا في تعليم مهارة الكلام عدم تناسب بأهداف كتاب تعليم اللغة العربية الجيدة، لأن فيها نقصان في تدريبات لمهارة الكلام، ولم يتصور بصورة متوازنة بين المادة مهارة الكلام وتدريباتها. مثلا التدريب في هذه المادة تدل على فهم المقرؤء نحو أكمل هذه الكلمة، ثم ترجم إلى اللغة العربية. وكذلك لم يتصور المادة التعليمية بأسسها، مثلا من ناحية الأسس النفسية غير موجودة الصورة الجذابة وفقا بالنص أو بموضوع.

ثم بمحاجحة أحوال الطلبة وعملية تعليم مهارة الكلام، وتعمل الباحثة المقابلة مع مدرس اللغة العربية، كما قال المدرس في هذه المدرسة أن الطلبة في هذه المدرسة لهم خلفيات دراسية مختلفة، بعضهم متخرجون من مدرسة الإبتدائية العامة ولم يلتقو اللغة العربية إلا في هذه مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية، وبعضهم يتعلمون اللغة العربية في مدرستهم الإبتدائية الدينية. وأما عملية التعليم مهارة الكلام، أن المدرس يشرح المادة التعليمية إلى التلاميذ بقراءة النص ويترجمه وحفظ المفردات. ويدرب مدرس التلاميذ بالتدريبات الموجودة في الكراسات التدريبات، ويعتمد دائما على هذا الكتاب المجرد.

انطلاقا من نتائج المقابلة مع مدرس اللغة العربية، لاحظت الباحثة أهمية وجود المادة التعليمية لمهارة الكلام المناسبة بالمنهج وبأحوال الدارسين مع مراعاة حاجاتهم وقدرتهم، وأن تكون المادة جذابة حيث يرفع بها اهتمام الطلاب ورغبتهم في تعلم اللغة العربية، خاصة لتعليم مهارة الكلام.

وفي مرحلة تحضير التطوير، تبدأ الباحثة بتعيين المدلولات المناسبة بالمعايير الكفاءة والكفاءة الأساسية المقررة في المنهج المدرسة، وأما معايير الكفاءة هي القدرة على تقديم الأفكار والشعور والخبرات تعبيرا شفهيا على شكل القصة أو السؤال والجواب، والكفاءة الأساسية هي قدرة الطلبة على أن يعبروا عن الأفكار شفهيا عن الموضوع بإيجاد النطق من حيث الوضوح والطلقة.

ثم تحديد الباحثة مستوى المتعلمين لهذا التطوير، وهي في المرحلة المتوسطة خاصة للصف الثامن. وتحتار الباحثة الفصل الثامن لأن الطلبة في هذا الفصل قد تعلموا اللغة العربية جمِيعاً.

وبالتالي تحديد الباحثة خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام يعتمد على أساس المدخل السياقي ويشتمل على البنائية (*Constructivism*) والاكتشاف (*Learning Community*) والسؤال (*Questioning*) والمجتمع التعلم (*Inquiry*) والتَّمثيل (*Authentic Modeling*) والانعكاس (*Reflection*) والتقييم الأصلي (*Assesment*^١).

وتحليل الباحثة مصادر التعلم، رأت الباحثة أن المادة التعليمية المستخدمة في هذه المدرسة هي كراسات التدريبات. وأما المادة التعليمية خصوصاً في تعليم مهارة الكلام عدم تناسب بأهداف كتاب تعليم اللغة العربية الجديدة، لأن فيها نقصان في تدريبات لمهارة الكلام، ولم يتصور بصورة متوازنة بين المادة مهارة الكلام وتدريباتها. مثلاً التدريبات في هذه المادة تدل على فهم المقرؤء نحو أكمل هذه الكلمة، ثم ترجم إلى اللغة العربية. وكذلك لم يتصور المادة التعليمية بأسسها، مثلاً من ناحية أساس نفسية غير موجودة الصورة الجذابة وفقاً بالنص أو بالموضوع. لذلك أن تطور الباحثة المادة من ناحية المادة والتدريبات فحسب وفقاً بأهداف تعليم مهارة الكلام.

وتحديد الباحثة الأهداف التعليمية في تعليم مهارة الكلام إلى أربع مكونات، هي قدرة الطلبة على فهم المفردات الجديدة، وقدرة الطلبة على التحدث حول الموضوع، وقدرة الطلبة على إجابة التدريبات، وقدرة الطلبة في التقويم.

^١ Kokom Komalasari, *Op Cit*, p: ١١-١٣

واختارت الباحثة المادة المناسبة للطلبة هي للفصل الثاني التي تتكون من المادتين وهما الهواية والمهنة، وهذا مطابق بالمنهج المقرر والكتاب الدراسي المستعمل في هذه المدرسة.

وتحديد الباحثة نظام عرض المادة تنظيمها تنظيماً منطقياً من السهل إلى الصعب، ومن البسيط إلى المعقد، ووضعت الباحثة هذه المادة المطورة في الملحق. أن هذه المادة بدأت بدليل المعلم ومعالجة الصور ثم المفردات الجديدة، ثم التدريبات، والأخير التقويم. وكذلك في التدريبات بدأت من أسهل التدريبات.

وتحديد الباحثة أساليب تعليم المادة تستخدم الباحثة في تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي وهي العلاقة (*Relating*), والخبرة (*Experiencing*), والتطبيق (*Applying*), والاشتراك (*Cooperating*) والتحويل (*Transferring*).^٢

وتحديد الباحثة التدريبات إلى خمسة أشكال هي تبادل السؤال والجواب، وتكلم عن الصور مناسباً بالأسئلة، وتتكلم عن الصور وفقاً بالعناصر الموجودة، وأجب عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة.

وتحديد الباحثة أدوات التقويم إلى شكل واحد هو يتكلم الطلبة عن الموضوع وفقاً بالأمر.

والمادة التعليمية المطورة تتكون من موضوعين هو للمرحلة الثاني، وهما: الهواية والمهنة.

وفي مرحلة تطوير المادة تبدأ هذه المادة بدليل المعلم، في هذا الجزء تعرض الباحثة الخطوات والطريقة في استخدام المادة التعليمية.

ثم معالجة الصور، في هذا الجزء تعرض الباحثة الصور عن الهواية، وكتبت الباحثة الأسئلة المتعلقة بالصور، مثلاً: هل تَعْرِفُونَ هَذِهِ الصُّورِ؟ ويهدف هذا السؤال لممارسة الطلبة على الكلام والتقديم الأفكار، وهذا المعالجة تدل التعليم

^٢ Agus Suprijono, *op cit*, p: ٨٤

على أساس المدخل السياقي من ناحية البنائية والاكتشاف والسؤال. من الناحية البنائية يكون هذا الجانب أساسا فلسفيا للمدخل السياقي الذي يؤكد على أن العلوم ليست مجموعة من الواقع أو الأفكار أو القواعد الجاهزة لحفظها، بل لابد للدارس أن يبنيها بنفسه من خلال الخبرات الواقعية. والاكتشاف هو عملية التعليم بهذا الجانب إن المعرف ومهارات المكتسبة الطلاب ليست نتائج من تذكير بمجموعة الحقائق ولكن من نتائج يجدون أنفسهم من خلال الملاحظة، والسؤال، وجمع البيانات والخلاصة. والسؤال هو إن التعلم بهذا الجانب أن المعرفة التي لديها الطلبة تبدأ دائما بالسؤال.

ثم المفردات الجديدة في هذا الجزء تعرض الباحثة الصور والمفردات الجديدة المتعلقة بالهواية. وت تكون هذه المفردات عشر كلمات. وتأتي الباحثة المفردات بالصور لتسهل الطلبة لفهمها. وطريقة تعليمها هي نطق المدرسة المفردات المعروضة باللغة العربية، والطلبة استمعوا وقلدوا كل الكلمات المسموعة واحدا فواحدا. وينبغي للمدرسة أن يكررها مرات حتى يستوعب الطلبة كل المفردات. وهذا يدل التعليم على أساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل. من ناحية التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون. وليس المدرس نموذجا واحدا في التعلم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم.

ثم التدريبات يتكون من ثمان تدريبات هي: التدريب الأول إلى التدريب الخامس هو تبادل السؤال والجواب عن الهواية والمهنة، وهذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، ولكل التدريب تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هي تعطى المدرسة نموذجيا ثم تطلب المدرسة على الطلبة التطبيق مع زميلها مناسبا بالمثال من المدرسة. ويهدف هذا التدريب لممارسة الطلبة على التكلم،

وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية التمثيل ومجتمع التعليم. التمثيل هو إن التعلم بهذا الجانب يتوجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة معينة يتبعها النموذج الذي يقلده الدارسون، وليس المدرس نموذجاً واحداً في التعليم، بل يستطيع المدرس أن يأخذ النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم. ومجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأكولة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعليم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

ثم التدريب السادس هو تكلم عن الصور مناسباً بالأسئلة، وفي هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها، وفيها تتكون من ثلاثة أسئلة لكل صورة، وطريقة تعليمها هي توزع المدرسة الطلبة إلى ثلاثة أقسام، وتطلب المدرسة على الطلبة التكلم عن الصور، وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية مجتمع التعليم. من ناحية مجتمع التعليم هو إن التعلم بهذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأكولة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. وظهر هذا النشاط في التعليم من المناقشة بين الدارسين أو مجموعة متنوعة الأعضاء والجمل.

ثم التدريب السابع هو تكلم عن الصور وفقاً بالعناصر الموجودة في الأسئلة، في هذا التدريب تعرض الباحثة الصور مع أسئلتها. وفيها تتكون من خمسة أسئلة. وطريقة تعليمها تسأل المدرسة لكل الطلبة، ثم تأمر المدرسة لكل الطلبة للإجابة. وهذا التدريب يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس. والانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون الدرس الذي قد علمنون.

ثم التدريب الثامن هو أجب عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة، وفيها تتكون من خمسة أسئلة، وطريقة تعليمها هو تقديم المدرسة الأسئلة على الطلبة المتعلقة بالهواية والمهنة، ويجب عليهم أن يجيبها وفقاً بأحوالهم، وهذا التدريب يدل

على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس. الانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون الدرس الذي قد علمون.

ثم التقويم هو تكلم الطلبة وفقاً بالهواية والمهنة والأسئلة الموجودة. وفيها تكون من سؤال واحد، ويهدف هذا التقويم لطالعة المادة التي قد تعلمتها، وهذا التقويم يدل على التعليم بأساس المدخل السياقي من ناحية الانعكاس. الانعكاس هو نشاط يقوم به المدرس والدارسون في نهاية الدراسة، وهم يطالعون الدرس. والتقييم الأصلي هو عملية جمع البيانات التي تقدم التصويرات والأخبار عن تطوير تعلم التلاميذ. ويتوجه إلى الملاحظة والتحليل وتفسير البيانات المجموعة طوال عملية تعلم التلاميذ، وليس مجرد التقييم للنتيجة من التعلم. ويستطيع المدرس استخدام عدة وسائل للتقييم، منها المقابلة والمناقشة أو المحادثة والواجب المترافق والمسابقة وغيرها.

٢ - فعالية المادة التعليمية لمهارات الكلام على أساس المدخل السياقي

وبعد أن ننتهي من تطوير المادة التعليمية المطبوعة في شكل الكتاب التعليمي، قدمت الباحثة المادة التعليمية المطورة لخبير تعليم اللغة العربية ليقوم بالتقدير والاقتراحات والإرشادات البناءة لتكون المادة التعليمية على صورتها المرجوة. ونتيجة تحكيم من الخبراء (١) بتقديرها "جيد جداً" (٩٠٪) ومن الخبراء (٢) بتقديرها "جيد جداً" (٨٢٪). ورأى الباحثة أن المادة التعليمية في تقييم جيد جداً، وهذا يعني أن المادة التعليمية الذي طورتها الباحثة صالح لعملية التجربة على الطلبة في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

وأما الملحوظات من الخبراء هي تحسين الصور الواضحة واستخدام اللون المناسب، وتزييد المحفوظات وتصحيح الكلمات أو الجمل والتركيب لأن أخطاء في الإملاء والصياغة. ومن هذه الملحوظات، تصوب الباحثة المادة التعليمية على

حسب نتائج التقويم والاقتراحات والإرشادات والمدخلات من الخبر. تصوب الباحثة بتبديل الصور غير واضحة وتغيير اللون لم تناسب وتعطى الباحثة المحفوظات. وكذلك تصوب الباحثة الكلمات والجمل والتراكيب الخطية في المادة المطورة.

وبعد تصوب الباحثة المادة التعليمية، قامت الباحثة بالتجريبية المحددة على مدرس اللغة العربية وثلاث طالبات في الفصل الثامن في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج. هذه التجريبية قامت بها الباحثة بالاستبانة للحصول على تقديراتها. وتدل نتائج استبيانه المادة التعليمية المطورة من مدرس اللغة العربية بتقديرها جيد جدا (٨١%). ونتائج الاستبيان من الطلاب بتقديرها ممتاز، وجيد جدا، وجيد. ولا أحد بتقدير مقبول وضعيف. لأن أكثر من الطلبة يحبون موافق جدا، وموافق، وأقل من الطلبة يحبون أقل موافق. ولا أحد يختارون الطلبة غير موافق وغير موافق جدا.

وبعد تجريبية محددة، قامت الباحثة بالتجريبية الميدانية للمجموعة التجريبية، واستغرقت الباحثة أربع لقاءات في عملية التدريس. وتطبيق الباحثة موضوعين وهما الهواية والمهنة. وبعد تطبيق المادة التعليمية توزع الباحثة الاستبيانة للطلبة في المجموعة التجريبية، والاستيانة التي تتضمن الأمور المتعلقة باستخدام المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. من النتائج الاستبيان تعرف الباحثة أن كثيرا من الطلبة يحبون أن يتلعلموا مهارة الكلام بالمادة التعليمية المطورة. لأن أكثر من الطلبة في إيجابة الاستبيان يختارون موافق جدا وموافق. وأقل من الطلبة يختارون أقل موافق وغير موافق ولا أحد يختارون غير موافق جدا، وكما سرحت الباحثة في البحث الثاني.

ومن هذه المعلومات المذكورة، تعرف الباحثة أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي لها منافع لدى الطلبة. وكذلك أن المادة التعليمية المطورة جذابة وتساعد الطلبة على فهم المادة، لأن فيها صورة متنوعة

متعلقة بالموضوع. وكذلك التدريبات الموجودة في المادة التعليمية المطورة متنوعة. وكل التدريبات في هذه المادة شكلها ممارسة الطلبة في الكلام، فلذلك يستطيع الطلبة أن يتعلموا مهارة الكلام بتطبيق مباشرة. لأن المدخل السياقي له خصائص في تطوير المادة التعليمية منها: تدريب الطلاب على ممارسة الكلام أكثر، والتعليم ليس عملية انتقال المعلومات أو الحفظ فحسب ولكن التعليم عملية التطبيق وتطوير الكفاءة.

ثم تحليل نتائج الاختبار لمعرفة فعالية المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج، استخدمت الباحثة^٣.

النتيجة الأولى هي عن تحليل الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة وللمجموعة التجريبية. أن المجموع للاختبار القبلي للمجموعة الضابطة ٦٣٥ وللمجموعة التجريبية ٦٦٠. والمعدل للاختبار القبلي للمجموعة الضابطة ٤٢ وللمجموعة التجريبية ٤٤ بتقديرها مقبول. معنى أن الطلبة للمجموعتين هما كفاءة متساوية في مهارة الكلام قبل تعليم مهارة الكلام باستخدام المادة المطورة.

بعد القيام بالاختبار القبلي، تقوم الباحثة بتعليم مهارة الكلام. للمجموعة التجريبية استخدمت المادة المطورة. وأما للمجموعة الضابطة استخدمت الكتاب القديم. وبعد ذلك، قامت الباحثة بالاختبار البعدى. والنتيجة أن المجموع للاختبار البعدى للمجموعة الضابطة ٦٧٥، وللمجموعة التجريبية ٨٦٠. والمعدل للاختبار البعدى للمجموعة الضابطة ٤٥ بتقديرها مقبول، وللمجموعة التجريبية ٥٧ بتقديرها جيد. معنى أن المجموع للمجموعة التجريبية أعلى من المجموع للمجموعة الضابطة.

^٣ Suharsimi Arikunto, *op cit*, p: ٣٥٤

بعد معرفة المعدل للمجموعتين، حاسبت الباحثة عدد الانحراف من المجموعتين. ونتائج عدد الانحراف من المجموعة الضابطة هي ٦٠، والمجموعة التجريبية ٢٠٠، ونتائج مجموع الانحراف المربع من المجموعة الضابطة ٨٥٠، والمجموعة التجريبية ٣٣٥٠. معنى أن عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع للمجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة.

و بعد معرفة نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين، حاسبت الباحثة باستخدام t -test. ووجدت الباحثة أن نتيجة t -test الإحصائي ٣،٦٢ ثم قامت الباحثة بتعيين T -table وهو ٢٨ ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرية (degree of freedom) من T -table فوجد أن نتيجة = ٢،٤٧ في المستوى المعنوي ٢٠٠٥ أو ٥٪. لأن نتيجة t -test الإحصائي = ٣،٦٢ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٪ = ٢،٤٧ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥٪ = ١،٧٠ وذلك يعني أن H₀ مردود وأن H₁ مقبول أي أن فرض هذا البحث مقبولة. لأن هناك فرقاً واضحًا بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة، بعد تطبيق المادة المطورة.

لذلك تلخص الباحثة أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج التي طورتها الباحثة له فعالة في ترقية قدرة الطلبة لمهارة الكلام. كما يتجه هذا المدخل إلى أن الطلبة يلزم على الممارسة في الكلام مباشرة.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترنات

أ— نتائج البحث

اعتماداً على نتائج البحث عن تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي، فنتائج البحث كما يلي:

١- خصائص المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي من النواحي:

أ) تحكيم خبير المادة التعليمية في درجة : "جيد جدا" بمعدل النتيجة .٪٩٠.

ب) تحكيم خبير اللغة في درجة : "جيد جدا" بمعدل النتيجة .٪٨٢.

ج) وأما خصائص المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي من حيث المضمن هي توجد دليل المعلم في استخدام هذه المادة التعليمية، وعرض المادة التعليمية تتكون من معالجة الصور، والمفردات الجديدة، والتدريبات يتكون من تبادل السؤال والجواب، وتتكلم عن الصور مناسباً بالأسئلة، وتتكلم عن الصور وفقاً بالعناصر الموجودة، وأجب عن الأسئلة مناسباً بأحوال الطلبة، والتقويم.

٢- المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي الجديدة التي طورتها الباحثة لها فعالية في ترقية قدرة الطلبة لمهارة الكلام. لأن هناك فرقاً واضحاً بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة، بعد تطبيق المادة المطورة. أن نتيجة t -*test* الإحصائي = $3,62$ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي المطورة. وذلك يعني أن H_0 مردود وأن H_1 مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة.

بـ التوصيات

انطلاقاً من نتائج البحث ترى الباحثة ضرورة تقديم التوصيات كما يلي:

- ١ - لتحقيق الأهداف المرجوة في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام، وتوكيد الباحثة على المدرسين أن يظفروا مادة التعليمية أو خطة الدراسية قبل يدرسوا الطلبة تعليم الكلام.
- ٢ - أن يهتم المدرس باستخدام المدخل السياقي عند تعلم الطلاب اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام.
- ٣ - أن يجت المدرس تدريب الطلاب على التكلم بالشجاعة بدون الخوف. وينبغي في تعليم مهارة الكلام أن يتكلم الطلاب أكثر من المدرس نفسه.
- ٤ - أن يستخدم المدرس الوسائل أثناء التعليم الكلام لكي الطلبة الحماسة.

جـ المقترنات

بناء على نتائج البحث تقدم الباحثة المقترنات الآتية:

- ١ - أن يقوم مدرس في مجال تعليم اللغة العربية تطوير المادة التعليمية الجيدة مع مراعاة أهداف تعليم اللغة العربية لكل مهارات اللغوية، ومراعاة ميول الدارسين مما تشبع حاجاتهم ليكون إجراء التعليم مريحاً وينمي رغبة الطلاب وشجاعتهم أكثر حتى ترقي قدرتهم وكفاءتهم اللغوية.
- ٢ - ويرجى من الباحثين الآخرين أن يطروا المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في المدارس الأخرى لحل المشكلات التي يواجهها المدرسون في عملية التعليم.
- ٣ - إن الإنسان محل الخطأ والنسيان، وعرفت الباحثة أن في هذا البحث كثر من النقصان وبعيد من الكمال، لذلك سوف تشجع الباحثة في تحسين نفسه من التفكير وفي كيفية كتابة البحث العلمي الجيد.

قائمة المصادر والمراجع

أ- قائمة المصادر

١- القرآن الكريم

٢- الحديث

ب- قائمة المراجع

١- المراجع العربية

أ- كتب:

- ١- حسن عبد الرحمن الحسن، دراسات في المناهج وتأصيلها، مذكرة الدورة التدريبية لمعلمي اللغة العربية في البرنامج الخاص، (د.ن، مؤسسات الوقف الإسلامي. ١٤٢٤)
- ٢- رشد أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (مكة: جامعة أم القرى، د. س) القسم الأول، (الرباط: إيسيسكوا، ١٤١٠\١٩٨٩)
- ٣- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها و منهاجها وأساليبه، (الرباط: إيسيسكوا، ١٤١٠\١٩٨٩)
- ٤- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: ايسيسكو: ١٩٨٩)
- ٥- طه علي حسين الدليمي، وسعاد عبد الكريم عباس الوائلی، اللغة العربية منهاجها وطرائق تدریسها، (الأردن: دار الشروق ٢٠٠٥)
- ٦- فتحى على يونس، تصميم منهج لتعليم اللغة العربية للأجانب، (دار الثاقفة، القاهرة: ١٩٨٧)

- ٧ - فتحي علي يونس و محمد عبد الرؤوف الشيخ، المراجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى التطبيق، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)
- ٨ - عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان و آخرون، دروس اللدورات التدرسية لعلم اللغة العربية لغير ناطقين بها الجانب النظري، (د. م، مؤسسات الوقف الإسلامي، ١٤٣٣)
- ٩ - عبد العليم إبراهيم، في طرق التدريس الموجه الفني في تدريس اللغة العربية، (دار المعارف: القاهرة، ١٩٦٨م. ط، ١٧)
- ١٠ - على حسين الديلمي، الطرائق العلمية في تدريس اللغة، (عمان أردون: دار الشروق، ٢٠٠٣)
- ١١ - عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجزيرة: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨م)
- ١٢ - عبد السيد، تعليم اللغة العربية، الرسالة العلمية (القاهرة: دار الفكر ٢٠٠٣)
- ١٣ - مني إبراهيم البدوي، الحوار، فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)
- ١٤ - محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية وال التربية الدينية، (القاهرة: دار الثاقفة، ٢٠٠٠)
- ١٥ - محمود كامل الناقة، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣م)
- ١٦ - محمود كامل ناقة ورشد أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده - تحليله - تقويمه، (جامعة أم القرى: مكتبة المكرمة، ١٤٠٣ | ١٩٨٣)
- ١٧ - محمد على الخولي، الإختبارات اللغوية، (دار الفلاح: ٢٠٠٠م)

- ١٨ - محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: ١٩٨٦م)
- ١٩ - ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير ناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١م)

بـ البحوث العلمية

- ٢٠ - أنا أحيت، ٢٠١١، تطوير المواد الدراسية على أساس المدخل البنائي لتعليم مهارة الكلام في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية لطلبة الصف الأول في مدرسة "دار القرآن" المتوسطة بسنجداري مالانج، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢١ - أيكا وحيو تونكانا، ٢٠١١، إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام للمرحلة الثانوية على أساس المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، (بحث تطويري وتحريبي بمدرسة ديفو دار المتدين الثانوية فاكرو علم سومطرة الجنوبية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢٢ - سري وحيوني، ٢٠٠٩، فعالية تطبيق المدخل السياقي في تدريس مهارة التعبير الكتابي (بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية نور الحرمين نحضر الوطن نارمدي لومبوك الغربية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢٣ - محمد فضلى، ٢٠٠٨، استخدام مدخل التعلم والتعليم السياقي لتنمية مهارة القراءة (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سفاح أوليم أتشيه الشرقية نجرورو أتشيه دار السلام)، رسالة الماجستير، غير منشورة،

كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
عالنج.

٢- المراجع الأجنبية

أ) كتب:

- ٢٤- Ainin, M. *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, Cet, ١, ٢٠٠٦)
- ٢٥- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Edisi Revisi), (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠١٠)
- ٢٦- Fuad Effendy Ahmad, *Metodologi Pengejaraan Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥)
- ٢٧- Jamal Ma'ruf Asmani, *Aplikasi PAKEM*, (Yogjakarta: Diva Press, Cet ٥, ٢٠١٢)
- ٢٨- Johnshon, E. B. *contextual teaching & learning*, (Bandung: MLC,cet, ٢, ٢٠٠٧)
- ٢٩- Kokom Komalasari, *Pembelajaran Kontekstual Konsep Dan Aplikasi*, (Bandung: PT Refika Aditama, cet, ٢, ٢٠١١)
- ٣٠- Peraturan Menteri Agama RI No. ٢ Tahun ٢٠٠٨ Kurikulum Bahasa Arab MI, MTs, MA, Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Bahasa Arab di Madrasah ٢٠٠٨
- ٣١- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٩)
- ٣٢- Suprijono Agus, *Cooperative Learning, Teori & Aplikasi PAKEM*, (Surabaya, Pustaka Pelajar, cet ١, ٢٠٠٩)
- ٣٣- Sudjana Nana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٤)
- ٣٤- Triyanto, *Mendesain Pembelajaran Kontekstual*, (Jakarta: cerdas pustaka publisher, cet ١, ٢٠٠٨)
- ٣٥- Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Lengkap KTSP*, (Yogyakarta: Pustaka Yustisia, ٢٠٠٧)

ب) الشبكة الدولية:

- ٣٦- <http://aguswuryanto.wordpress.com/٢٠١٠/٠٨/٢٠/pendekatan-kontekstual-dalam-pembelajaran-bahasa>, diakses pada tanggal ٢٠ pebruari, ٢٠١٣.
- ٣٧- <http://edukasi.kompasiana.com/٢٠١٢/٠٣/٢٥/aneka-pendekatan-dalam-pembelajaran-bahasa-٤٤٩١١.html>, diakses pada tanggal ٢٢ februari ٢٠١٣.

فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج قريب الله مصطفى بابكر

رحمه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربياً لقوم يعقلون. والصلوة والسلام على أفضح
من نطق بلسان عربي مبين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ومن جاهد في إحياء لغته
إلى يوم الدين.

أما بعد، ففي إتمام الدراسة لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية بجامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحاول الباحثة تطوير المادة التعليمية
لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية يسفوري
مالانج.

لذلك، ترجو الباحثة من سماحة الأستاذ تقديم الارشادات والتوجيهات القيمة
والاقتراحات البناءة لهذه المادة التعليمية المطورة لتكون هذه المادة على صورتها
المرجوحة:

وفيما يلي درجة التقويم:

٥ : ممتاز

٤ : جيد جداً

٣ : جيد

٢ : مقبول

١ : ضعيف

تقدّم الباحثة أوفّر شكرها وتقديرها لتقديم الارشادات والتوجيهات القيمة
والاقتراحات البناءة في المساعدة على إتمام هذا البحث.

مالانج، ٦ أبريل ٢٠١٣

أني بريرة التقية

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٢٩



فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج شهداء صالح نور

رحمه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربياً لقوم يعقلون. والصلوة والسلام على أفضح
من نطق بلسان عربي مبين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ومن جاهد في إحياء لغته
إلى يوم الدين.

أما بعد، ففي إتمام الدراسة لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية بجامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحاول الباحثة تطوير المادة التعليمية
لمهارات الكلام على أساس المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية يسفوري
مالانج.

لذلك، ترجو الباحثة من سماحة الأستاذ تقديم الارشادات والتوجيهات القيمة
والاقتراحات البناءة لهذه المادة التعليمية المطورة لتكون هذه المادة على صورتها
المرجوحة:

وفيما يلي درجة التقويم:

٥ : ممتاز

٤ : جيد جداً

٣ : جيد

٢ : مقبول

١ : ضعيف

تقدّم الباحثة أوفّر شكرها وتقديرها لتقديم الارشادات والتوجيهات القيمة
والاقتراحات البناءة في المساعدة على إتمام هذا البحث.

مالانج، ٦ أبريل ٢٠١٣

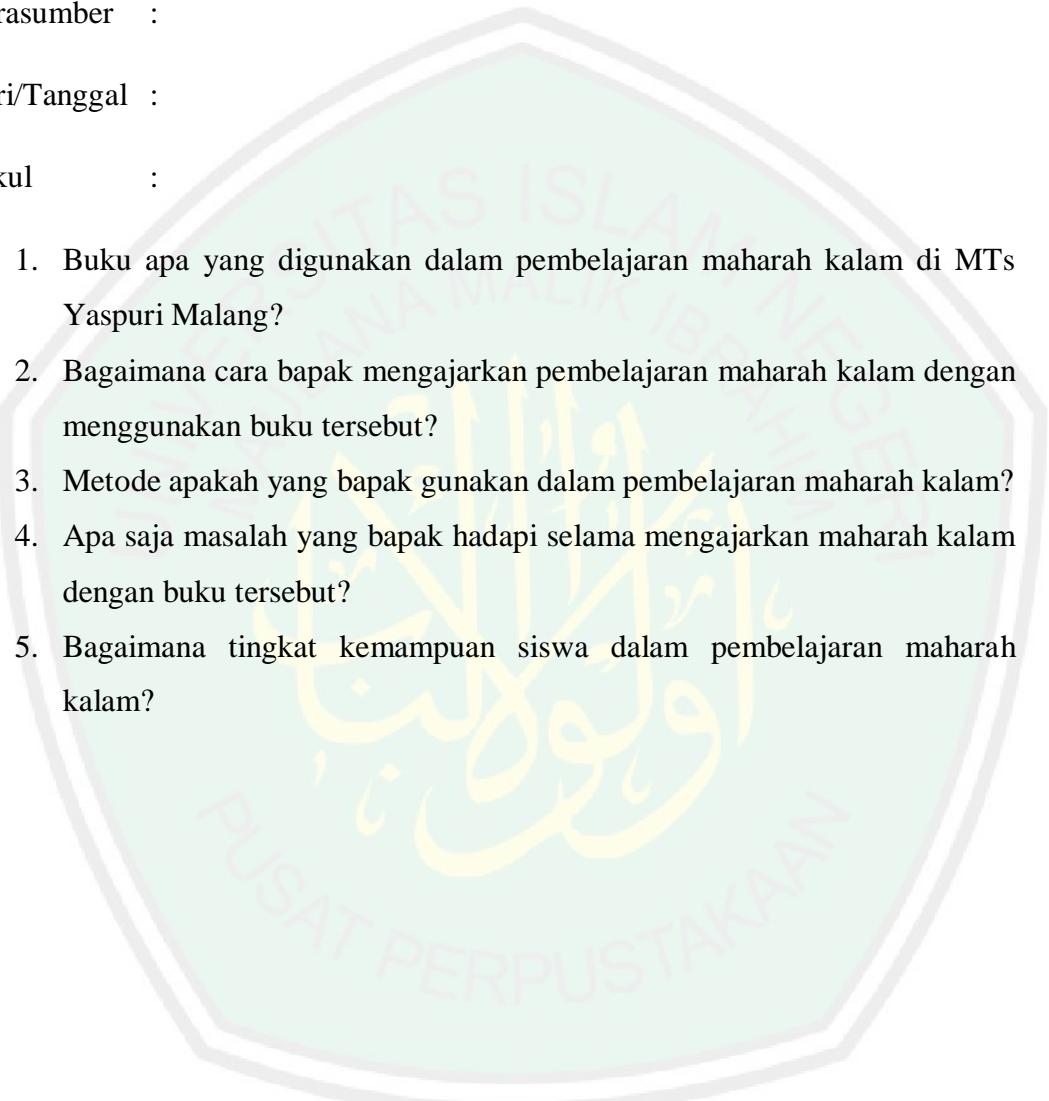
أني بريرة التقية

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٢٩



PEDOMAN WAWANCARA

Pra Penelitian

Narasumber : 

Hari/Tanggal :

Pukul :

1. Buku apa yang digunakan dalam pembelajaran maharah kalam di MTs Yaspuri Malang?
2. Bagaimana cara bapak mengajarkan pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan buku tersebut?
3. Metode apakah yang bapak gunakan dalam pembelajaran maharah kalam?
4. Apa saja masalah yang bapak hadapi selama mengajarkan maharah kalam dengan buku tersebut?
5. Bagaimana tingkat kemampuan siswa dalam pembelajaran maharah kalam?

ANGKET SISWA

Nama siswa : _____

Umur : _____

Hari/Tanggal : _____

1. Isilah terlebih dahulu identitas siswa
2. Berilah tanda silang (✓) pada jawaban yang tersedia yang anda anggap benar dan sesuai
3. Angket ini tidak ada hubungannya dengan nilai raport, oleh karena itu jawablah pertanyaan-pertanyaan yang ada dengan apa adanya
4. Terimakasih atas kesediaannya mengisi angket ini.

Keterangan:

SS : Sangat Setuju

S : Setuju

KS : Kurang Setuju

TS : Tidak Setuju

STS : Sangat Tidak Setuju

No	Soal	SS	S	KS	TS	STS
1	Saya merasa senang mempelajari maharah kalam (pembelajaran berbicara) setelah mengikuti pembelajaran ini.					
2	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru lebih bervariasi dan menarik.					

3	Dengan bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru, saya lebih mudah untuk memahami materi pembelajaran berbicara.				
4	Latihan (soal-soal) yang terdapat dalam bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru bervariasi dan menarik.				
5	Latihan (soal-soal) yang terdapat dibuku yang baru sudah sesuai dengan soal maharah kalam (ketrampilan berbicara).				
6	Saya lebih aktif dan bersemangat dalam belajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) dengan bahan ajar yang baru.				
7	Saya lebih mudah mengerjakan Latihan (soal-soal) yang terdapat dalam bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru.				
8	Dengan bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru bisa meningkatkan kemampuan saya dalam berbicara bahasa arab.				
9	Dengan adanya Gambar-gambar yang ada didalam bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru membantu saya untuk memahami materi dengan mudah.				
10	Pembelajaran maharah kalam (ketrampilan berbicara) dengan menggunakan materi yang baru				

	lebih banyak mengajarkan pada praktik langsung.				
11	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru memiliki hubungan dengan kondisi saya sehari-hari.				
12	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru sesuai dengan minat dan kebutuhan saya dalam pembelajaran bahasa arab.				
13	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru materinya sangat jelas.				
14	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru mempunyai manfaat langsung dalam kehidupan saya sehari-hari.				
15	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru materi pembelajarannya selalu dikaitkan dengan lingkungan.				
16	Bahan ajar maharah kalam (ketrampilan berbicara) yang baru materi pembelajarannya selalu dimulai dengan pengetahuan kita.				

أسئلة مهارة الكلام للاختبار القبلي

الأسئلة التمهيدية

- ١) ما اسمك؟
- ٢) كيف حالك؟
- ٣) من أين أنت؟
- ٤) في أي فصل تجلس؟
- ٥) هل تحب أن تدرس اللغة العربية؟ لماذا؟

أجب أسئلة الآتية

- ١) ما هو اتيك؟
- ٢) أين يمارس هو اتيك؟
- ٣) لماذا تحب هذه الهواية؟
- ٤) ما مهنة أبوك وأمك؟
- ٥) أين هما يعملان؟

أسئلة مهارة الكلام للاختبار البعدى

الأسئلة التمهيدية

- ١) ما اسمك؟
- ٢) كيف حالك؟
- ٣) أين تسكن؟
- ٤) هل تحب أن تتكلم باللغة العربية؟ لماذا؟
- ٥) هل تكلم باللغة العربية كل يوم؟ لماذا؟

أجب أسئلة الآتية

- ١) ما هو اهالتك؟
- ٢) أين يمارس هو اهالتك؟
- ٣) لماذا تحب هذه الهواية؟
- ٤) ما مهنة أبوك وأمك؟
- ٥) أين هما يعملان؟

نتائج الاستبانة من الخبرير في مجال التعليم اللغة العربية من ناحية المادة التعليمية

النتيجة					العناصر	الرقم
١	٢	٣	٤	٥		
			✓		ملائمة المادة بالأهداف العام والخاص (معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية)	١
			✓		الوضوح في الهدف والمؤشرات	٢
				✓	نظام عرض المادة التعليمية	٣
			✓		الترتيب في تقديمها	٤
				✓	تدرج المادة التعليمية من السهولة إلى الصعوبة	٥
			✓		ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين	٦
			✓		ملائمة المادة التعليمية باحتياج الدارسين	٧
				✓	المادة التعليمية توجه الطلبة إلى مذهب البنائية	٨
				✓	المادة التعليمية توجه الطلبة إلى الاستعلام	٩
				✓	المادة التعليمية توجه الطلبة إلى التعلم عن طريق الاستجواب	١٠
				✓	المادة التعليمية توجه الطلبة إلى التعلم الجماعي	١١
			✓		إجراء التعليم والتعلم عن طريقة تمثيل	١٢

			✓		وجود الانعكاس في آخر عملية التعليم والتعليم	١٣
			✓		تطبق التقييم الأصلي	١٤
			✓		وضوح اللغة في المادة التعليمية	١٥
				✓	عرض أمثلة المادة التعليمية	١٦
			✓		صدق المادة التعليمية	١٧
			✓		سعة المادة التعليمية ودقتها	١٨
			✓		مستوى صعوبة المادة	١٩
				✓	الترتيب في الكتابة	٢٠
				✓	ملائمة الصور بالمادة التعليمية	٢١
				✓	وضوح الصور الجذابة في المادة التعليمية	٢٢
				✓	التلوّن في التخطيط	٢٣
				✓	الغلاف يصف المادة	٢٤
-	-	-	٤٨	٦٠		
١٠٨				<input type="checkbox"/> X		المجموعة
١٢٠				<input type="checkbox"/> Xi		

نتائج الاستبانة من الخبر في مجال التعليم اللغة العربية من ناحية اللغة

النتيجة					العناصر	الرقم
١	٢	٣	٤	٥		
				✓	ملائمة المادة بالأهداف العام والخاص (معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية)	١
			✓		الوضوح في الهدف والمؤشرات	٢
				✓	نظام عرض المادة التعليمية	٣
				✓	الترتيب في تقديمها	٤
			✓		تدرج المادة التعليمية من السهولة إلى الصعوبة	٥
			✓		ملائمة المادة التعليمية بالدخل السياقي	٦
			✓		ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين	٧
			✓		ملائمة المادة التعليمية باحتياج الدارسين	٨
				✓	وضوح اللغة في المادة التعليمية	٩
				✓	عرض أمثلة المادة التعليمية	١٠
				✓	صدق المادة التعليمية	١١
✓					سعة المادة التعليمية ودقتها	١٢

		✓			مستوى صعوبة المادة	١٣
			✓		الترتيب في الكتابة	١٤
				✓	ملائمة الصور بالمادة التعليمية	١٥
				✓	وضوح الصور الجذابة في المادة التعليمية	١٦
				✓	التلوّن في التخطيط	١٧
				✓	الغلاف يصف المادة	١٨
١	-	٣	٤٠	٣٠		
٧٤					<input type="checkbox"/> X	المجموعة
90					<input type="checkbox"/> Xi	

نتائج الاستبانة من مدرس اللغة العربية في مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية

مalanج

النتيجة					العناصر	الرقم
١	٢	٣	٤	٥		
			✓		الوضوح في المؤشرات	١
			✓		ملائمة المادة التعليمية بالمنهج	٢
				✓	ملائمة المادة التعليمية بأساس المدخل السياقي	٣
			✓		ملائمة المادة التعليمية بقدرات الدارسين	٤
			✓		ملائمة الموضوع بالمادة التعليمية	٥
				✓	ملائمة المادة التعليمية بالتدريبات	٦
			✓		صدق المادة التعليمية	٧
		✓			مستوى صعوبة المادة	٨
			✓		عدد التدريبات	٩
			✓		جاذبية المادة التعليمية	١٠
			✓		تنوع المادة التعليمية	١١
			✓		صدق اختيار طريقة المادة	١٢

			<input checked="" type="checkbox"/>		صدق اختيار وسيلة التعليم	١٣
			<input checked="" type="checkbox"/>		صدق تعين طريقة التقويم	١٤
			<input checked="" type="checkbox"/>		الترتيب في الكتابة	١٥
			<input checked="" type="checkbox"/>		اعطاء الجاذبية	١٦
			<input checked="" type="checkbox"/>		وضوح دليل المعلم	١٧
			<input checked="" type="checkbox"/>		استخدام الحروف ونوعها ومقاييسها	١٨
			<input checked="" type="checkbox"/>		الغلاف يصف المادة	١٩
			<input checked="" type="checkbox"/>		التلون في التخطيط	٢٠
-	-	٣	٦٨	١٠		
٨١				X	المجموعة	
100				Xi		

قائمة أسماء الطلبة بجامعة الضابطة

الرقم	الأسماء
١	أكفييندا مردينسي
٢	أحمد سبيل الزكي
٣	أحمد إمام شاروبي
٤	أفريلا ترسنا فوتري
٥	أسكرينا ويدا المتن
٦	دياس أيكا كورنيوان
٧	عزة الفطرية
٨	سبرينا فيدة إسمة
٩	محمد على فرقان
١٠	نوفيتا فوجي أستوتي
١١	يولي مولدة النساء
١٢	دوبي فاني أوكتافيانى
١٣	محمد سبيل الله
١٤	محمد مفتاح السروري
١٥	نوروة الجنة

قائمة أسماء الطلبة في مجموعة التجريبة

الرقم	الأسماء
١	نور حقيقى أحمد
٢	سيتى كريما
٣	نوفا فوترا فراتما
٤	مزيدة العلمية
٥	أحمد بايو فضيلة
٦	محمد سيف العلي
٧	ألف سيرنا روبا
٨	خير النساء
٩	نكسا امندا
١٠	محمد فحر الدين
١١	رفك يوليا فراتما
١٢	محمد بحر العلوم
١٣	ستانتا أميليا
١٤	أفي أوكتافيا
١٥	أمنة السريرة

الصور في ميدان البحث

الباحثة والطلبة أثناء الاختبار



الطلبة أثناء في تعليم مهارة الكلام



الباحثة مع الطلبة أثناء في تعليم مهارة الكلام



السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية



الاسم : أني بريرة التقى
 المكان وتاريخ الولادة : دماك، ١٥ فبراير ١٩٨٨
 الجنس : أنثى
 الجنسية : أندونيسية
 الأب : الحاج أسفدي
 الأمي : الحاجة ستي ميمونة
 العنوان : بلا نتى، باراس، ماموجو، سلاويسي الغربية
 الهاتف | الجوال : ٠٨٥٢٩٠٨٠٥٦٦٠
 البريد الإلكتروني : Anny_bariroh@yahoo.com

ب- المرحلة الدراسية

السنة	المستوى الدراسي	الرقم
١٩٩٩	المدرسة الإبتدائية الحكومية بلانتي سلاويسي الغربية	١
٢٠٠٢	المدرسة الخيرات المتوسطة الإسلامية فالوا سلاويسي الوسطى	٢
٢٠٠٥	المدرسة الخيرات الثانوية الإسلامية فالوا سلاويسي الوسطى	٣
٢٠١٠	المرحلة الجامعية في جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج بقسم تعليم اللغة العربية جاوي الوسطى	٤
٢٠١٣	المرحلة الماجستير في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية	٥

مالانج

جاوى الشرقية

